本館備兼仍與舊廢續辦理除報外日出一紙　諸君閱本報者無論本埠外埠均可函或本館取閱如外埠閱報照加寄費可也茲更不惜工本從英國採辦銜書羲紙各樣器以待與　各官紳刊印書籍單件雕有英西各體活字各式花邊等無有西人排印工藝甚精所有中西文字均能代印并有石版印各大小字精書精工印刷工藝絕倫更延文士專寫各體文字所有各項書籍相宜　再本館所登來札原擇其有關世道人心改良進化者附刊報端若其有稗實世之文章富即職滿照刊於報否亦須無礙公衆之治安名譽乃敢刊登其有譏謗或文以及支離費解者概不登錄詞　諸君來札尚祈自諒東須寫與爵里方合報規但來稿登與不登均不能將原稿交回也

第一萬零五百十八號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. II, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.

本報於辛巳年創設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開惟有本報首先成立然當時商業雖云蓬勃但猶未知報章之益故能閱報者尚屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅姑從狹窄既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增廣三次近更添設附張數版分載要聞纔者三民主義日益昌明專制時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已蘄然改觀舉凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如五光十色令人應接不暇加以南洋愛國僑胞亦多矯然特出可傳之事接踵而興自非再將報紙擴充恐難免乎缺漏惟是近來海道艱難紙張缺乏舊日紙張來源已竭故不得不將報紙暫仍縮小惟再加增頁數以期與向日報幅所載字數畧同伏望　諸君無遺對菲下採獲甕不勝感荷之至特此附佈

士何士8上工尺8
上士上8何士何8
都要認真中國貨8
士何士何8快的來
買8不至民窮唉
奈何8（唤家樂）
請吸（飛馬）（雙喜）（四喜）

▲十枝包庄者　愛國　飛船　▲廿枝包庄者　雙喜　飛馬
▲五十枝礶庄者　嘉禾　四喜　長城　地球
▲一百枝盒庄者　馬車
△總發行所星架坡羅敏申律門牌第三十八號
△吉隆坡麻六甲檳城均設分局　英荷印緬各屬概有代理
南洋兄弟煙草公司　駐叻總司理人簡英甫
民國六年丁巳元月初十日

HARIMA HALL.

夏里嗎映戲班再換新戲

敬者本班自開演以來向蒙　諸君獎譽因本班所演各戲齣均求極新極美之圖畫且復時常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不歲稱其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日戲本概當更換務使觀者眼界一新　諸君有興新早惠臨幸勿視作烟雲之過眼也

● 今日換新畫
◉頭場　七點四十分鐘開演
△婆亞南之首本
△環球雜誌畫
◉二場　九點十五分鐘開演
△紅血類記
△銀行奇案

英一千九百一十七年二月一號
夏里嗎映戲班謹啟

朱有蘭茶莍生油金線中國祿貨

前以滙水補貼過鉅故不得已而迭求增價迫於時勢而然素荷　惠顧　諸君所共諒茲以滙水稍順小號之貨亦從而順以酬惠顧雅愛為謹將各貨價目臚列如后

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十五元
四兩二百八十包本號紅烟每箱沽五十五元
六兩三百包本號紅烟每箱五十八元
二兩五百六十包本號紅烟每箱五十六元
二兩四百二十包本號蘭花生烟每箱沽銀四十七元
八兩一百四十冠蘭紅烟每箱沽二十二元
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱二十二元
二兩四兩本號生切烟箱沽銀四十六元
二兩百六十包本號鷄嘜銀針茶每箱十三元
二兩一百六十六包本號麗嘜包種六安每箱沽銀十元
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱廿六元
五斤庄廿四包本號馬耳茶一元七角半
四兩一百六十包本號舊滑邊茶每箱十二元
八兩庄一百六十包舊滑邊茶每箱廿四元
一百斤散庄舊滑邊茶每箱廿六元
一斤庄超等舊滑邊茶每包五角
二十兩二百七十包嗎嘜包種茶每箱六元
一百六十包有蘭正六安茶骨每箱十一元半
二角半
一百四十包有蘭正六安茶骨每箱十二元
八頭四頭三金錢嘜自搾生油每担三十四元
八頭一十頭三金錢嘜自搾油每担卅四元半

電話第八百三十九號
中華民國丁巳年元月初十日

"Gaiety" Picture Palace.

雅池出色大映戲

敬者茲有雅池映戲大班在於吉寧來價得力及若魯鄰寶得九轉角處之戲園開演藝甚即人呼爲甘公加馬者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之場遊息之所真不啻爲佛室并可隨意呼用茶點任人所擇設像無稍茲將本晚所演各齣大畧標明如左

● 今日換新畫
▲頭場
△美那軼事　△詼諧笑劇
▲二場
△軍中之珠
△你我何分

英一千九百一十七年八月一號
雅池映戲班主人謹啟

廣泰茶煙廣告

本號專辦上海紗縐綢緞土布毛巾線襪笠衫海味什貨自製醬料久切各商惠顧經廿餘年于茲耳今爲茶烟特再擴充揀選正地道上等烟葉精製鴻泰紅烟廣鴻泰紅烟朱廣元紅烟氣味純香價廉味厚利便客商採辦備蒙光顧無任歡迎

▲茲將茶烟價列▼
鴻泰八兩壹百四拾庄烟每箱沽五十二元
鴻泰四兩弍百八拾庄烟每箱沽五十二元
鴻泰弍兩伍百六拾庄烟每箱沽五十二元
鴻泰弍兩四百八拾庄烟每箱沽價四十四元六角
鴻泰壹兩九百六拾庄烟每箱沽價四十四元六角
鴻泰五錢壹仟六百庄烟每箱三十七元半
廣鴻泰八兩百四十庄烟每箱沽三十九元
廣鴻泰弍兩伍百六十庄烟每箱沽卅九元
朱廣元弍兩伍百六十庄烟每箱沽價五十四元
廣泰五斤庄馬耳茶
廣泰天字舊滑邊茶
地字舊滑邊茶
玄字舊滑邊茶
五十庄舊滑邊茶
八兩八十庄滑邊茶
四兩一百六庄滑邊茶
八兩一百六庄銀針茶
五兩二百庄銀針茶
八兩一百四庄六安骨
八兩一百六庄六安骨
均照時價發售

星加坡森木街門牌二百二十三號
得祿鳳七百二十二號
廣泰朱藏廣啟
丁巳年九月初五日
二月廿四日

本館啟事

啟者本館現欲添請手民一名有欲就此職者請到本館面商可也

和豐銀行有限公司廣告

THE HO HONG BANK, LIMITED

(INCORPORATED IN SINGAPORE)

◁注意▷

本總行定一千九百十八年然花里壹號起
兼作來往賬項

本公司專作銀行各項營業及各埠滙兌　諸君光顧者請移玉到本行內接洽至各董事職員等均遵照銀行條例訂立合約嚴守定章茲擇定英一千九百十七年亦不里二號弄一開辦爰將本公司地點資本及職員臚列于左

(甲)地點

本總行設在新嘉坡土庫街花園角綏爲營業

電話一千零三十號

(子)分行

一在峇六甲蔣商街門牌一百五十五號

一在峇株吧轄呀爛依不鑑鑫街門牌十七號

一在蘇坡上螺萬街門牌七十七七十八至七十九號

(丑)代理處

香港和通號　廈門和濟號

上海檳榔洋行

其餘等埠俟後洽定議再行宣佈

(乙)資本

本公司註册股本八百萬元發出股本四百萬元已認定三百五十萬元

(丙)職員

主席　林君秉祥

董事議叹局員　林君文慶　李君俊源　徐君垂青　曾君江水　陳君禎祿　吳君泗濱　張君順圖　黃君亞四　林君推遷　陳君瑞和

總司理兼庶務員蕭君保齡

英一千九百一十七年十二月一號

和豐銀行有限公司啟事

◉籌賑天津水災遊覽會廣告

天津水災之慘人咸其魚迭經本坡商會接據前途確信詳列報告悉在僑胞洞鑒之中毋庸贅述惟災區寬闊數百萬難民待賑孔亟且屆嚴冬非饑則寒死亡相繼其何能免顧念死者長已矣其有將死未死之人救之則生不救則死一息僅存間不容髮此等慘狀苟非鐵石心腸能忍坐視而不爲之一援乎是以總商會前經倡籌賑款蒙各商號鉅公踴躍樂輸源源接濟義粟仁漿大人共鑒本會頃承學界諸君竭力提倡擬開一遊游藝之大會廣結高人協賑之善緣其辦法則假本坡海旁大草埔開學界運動會併演劇售物及音樂游戲等類所售入場券款項悉以助賑集個人游玩之微資補商會募捐之未備多多益善少少奚嫌抱此胸襟遂其目的爰訂本月六號即陰歷二十二日下午三點鐘假座總商會討論進行事宜凡我各界男女僑胞務祈駕冗惠臨共襄義舉不勝企望之至幷頌善祺

謹將開會議決各事列左

一正式選舉職員分頭籌備一切

二擔任實業

三本會應辦事宜

四是日到會者無當場捐派之舉

中華民國六年十二月四號

星洲華僑籌賑天津水災遊覽會公啟

評論

◉李厚基果聯莫聯龍耶

李厚基以把持一督軍地盤。日孳孳於調兵遣將。忙個不休。始而切齒省長。而省長已遁逃矣。繼而吹毛國會。而國會已解散矣。終而致力閩防。而閩防已具備矣。在李氏可謂如願以償。不妨稍安毋躁矣。乃自粵事既起。一方欲討好中央。表示一最可靠之臣僕。一方欲作倚角勢。爲個人高出風頭。於是又陷於軍書旁午中。致令閩疆之風鶴頻驚。潮汕之雞犬不靖。瓊島之草木欲狂。李厚基到底爲誰作嫁耶。將毋爲淵敺魚爲叢敺爵歟。以記者默察大勢。以李氏處此殘局。不如取袁氏時混沌之態度。爲一騎牆派以作壁上觀。此爲上策。否則打滑締機之素志。率妻子輩。杜門故里。左抱右擁。作一痴聾之安樂翁。此爲中策。非然者。果靦督軍爲雞肋。今日拍一電與莫氏。明日派一使與龍氏。宵衣旰食。日置身於山陰道中。此爲下策。上策爲孟祿主義。中策爲家庭主義。下策爲官僚主義。李氏獨取官僚主義。以當此暴風疾雨之勢。爲人則善。其所以自爲則吾不知也。李氏何蠢愚一至於是耶。

歐州戰務記

○英軍東西戰塲捕虜之數

英京來電云。英官報言。十一月一閱月內。吾軍在西方戰塲。捕虜共一萬一千五百五十一人。炮一百二十八尊。而在東方戰塲(巴利士典)捕獲者。一萬零四百五十四人。炮八十尊。在非洲捕獲者。則有白人一千二百一十二人。土人三千一百九十一人。炮三尊云。

○電報要聞摘錄

○英國烏約域大火。有屋宇四大座被焚。約計燬去物業。値美金一百萬云。

○前報英國駐巳占領之土境(摩士坡塔羅亞)將軍(茂)之死。係因患霍亂所致。猶幸該處目下霍亂症不多。

○美國禁止其本國船隻懸掛外國旗幟以實行管理商船之手續。

○中國署內閣總理汪大燮。又辭職。連帶出閣者。有農商。敎育。財政。司法。內務。等總長。現以王士珍改組內閣。

○西歐戰訊

又電云。英大元帥報告言。(茂符士)處敵軍砲戰甚烈。惟再無步軍之戰云。

○德軍大隊抵境

又電云。英大元帥報告言。連日天時爽快。有火車數連。滿載德軍抵境。此項德軍。係由東方戰塲運來者云。

○巴利士典軍報

又電云。巴利士典官報。此處戰地情形。并無更變。我軍飛機。飛向敵營。投擲炸彈云。

○法國軍報

又電云。法軍通告言。(紗士)河右岸與(治明)等處。炮戰劇烈。而(符利達)之北一帶陣地。經猛烈戰爭之後。將敵軍逐回云。

○東非洲軍報

又電云。東非洲官報言。有德國黑人軍兵三千五百名。投降我軍。同時執獲機關炮七十三尊。長鎗數千桿云。

○意境軍聲

又電云。意國官報言。我軍在(杜)山谷之南。拒退敵人來攻。然自此以北一帶戰線。炮戰活動云。

選電

●龍濟光電致政府請其勿強陸榮廷入京不然恐將有亂事發生故請政府電勸陸榮廷冀得其布置調和事

●周道剛電京謂已將貴州軍隊驅去

●周道剛不允實任爲四川督軍惟馮國璋促其接任軍事

●吉林省長郭宗熙鎮守使裴其勳已到京入覲馮國璋報告吉林事

●馮代總統將發通電表明在西南各省用兵之理由

●聞龍濟光現甚活動並托人在京訪租大宅

●某要人請將唐繼堯免職而任李鴻祥繼任雲南督

●內閣問題仍未解決有提議以陸徵祥熊希齡或孫寶琦組織內閣彼等皆爲總理有總理資格惟[illegible]彼等必不允就任總理之位終屬王士珍惟須俟多時方能組織

●段祺瑞在私府與王士珍熊希齡田文烈段芝貴開會討論內閣要事各均勸王士珍組織內閣

●馮代總統電致張敬堯令其預備防守岳州

●委任內閣總理之命令或今日或明日可以宣佈

●田文烈或將繼任陸軍總長

●田文烈之入京係因與趙倜有意見欲到京後得謀一閣員職位馮代總統初欲任其爲財政部長及署任內閣總理或任其爲陸軍部長馮幷令舊閣員請田氏接任總理惟田氏已知該席之難處故一槪辭却且幷辭去河南省長任故馮代總統現仍請王士珍接任總理

●有南省督軍二人電致中央謂不反對王士珍組織內閣

●伍廷芳之離京來粵係於南方局面有變更

●京中政界要人己贊成王士珍爲總理及力勸王氏受任

●聞梁啟超前赴歐美有重要委任

●馮代總統告其僚屬謂由李純之調和主張係據其意見所提議惟此種主張不可視爲中央主持

●曹錕已於去月廿六號抵京

●汪大燮不理閣務所有各事均交總統府辦理

●張開儒通電攻擊馮代總統

●李純派學員來粵與各方面接洽調融和南北統一意見

●李純因調和南北意見舉行南京會議昨電陸榮廷請明速派員來甯與會

●陸榮廷前派往江西觀見陳光遠之代表已抵南昌並呈密電稿本

●劉顯世電致中央政府謂江津重慶地方[illegible]

●陸榮廷電覆陳光遠允停戰議和

●李耀漢呈請辭廣東省長職

●陸榮廷提出條件三條(一)恢復舊國會(二)復黎元洪職(三)選舉副總統

●汪大燮祇肯署各部常公文其餘各電文槪不關署故國務會議因此不能開會所以任命汪氏爲國務總理一事或將無效

叻報附張

每日隨報附送

星房虛昴停刊

小說

社會短編

仙人

蜜勝南關、有神聖之破廟曰仙人廟、附近居人以朔望炷香頂禮、必齋戒沐浴、慮不潔以于冥譴、遇急難、則禱於仙人、一若彼泥塑之三仙、果能禍福有衆、如喜則有賞、怒則有刑之貴官大吏、其實泥塑之仙、初未嘗與聞人事、終年冷眼觀世、見紅男綠女之羅拜在地、雞鴨魚肉之薦陳在前、方竊嗤其愚妄、廟附近有墟地、方可數畝、霜草叢生、水潦時集、居人以爲穢物場、遇大雨則自成江河、穢物經雨、或爲打腐、行人咸惡其奇臭、掩鼻而過、獨仙人泥塑鼻孔、不聞其臭、吾人愚昧、以爲仙人或非式憑於泥塑偶像、而附近居人之老年高識者、則謂仙法無邊、自有奇方避臭、吾初聞其言、乃未之能信、久而久之、則見頻年瘟疫、罹者皆爲附近居人、而仙人果無恙、於是深服其論之奇確、歲乙卯、是處流疫盛行、衆咸自咎事仙人不謹、故有此奇災、病者之家屬、爭往致虔、懇仙人息怒、顧仙人餘怒不息降禍倍酷、區區仙人洞一衚衕、每日死人之數、輒逾十人以上居人大震、議醵合斯地之人、同時禱仙人、以六月初一爲期、是日衆咸攜幼扶老、趨仙人廟、値滂沱大雨、炷香男女、靡不成水中之鶩、於是有欲告歸者、老年有高識之人、則叉曰、此日之雨、蓋仙人所爲、驗吾人事仙人容有未虔、故以大雨覘吾人之虔誠與否、倘吾人均沐雨於仙人之前、則可以自表其虔誠不二、仙人當赦吾人前愆矣、衆咸服老人高見、遂均挺身鵠立於雨中、雖大雨如注、不敢有惰容、且爭呈愉快之狀、似媚仙人其意若曰、吾人之事仙人皆如此其恭且敬也、然此時廟右之牆、忽墮下磚石、衆趨附於右更觀牆有巨孔大如盆、大驚曰、牆崩矣、顧牆久不崩、而有獸頭自孔中出、其頭似猫復似犬、明明狸也、而衆人皆以爲仙人現身、一時匍匐在地、爭泥首以媚仙人、而牆忽崩、牆崩、衆仰首觀之、則獸頭已不知何往、但磚石紛亂中、有二小狸被壓死矣、

諧著

特別勳章說明書 （晦廬）

今日所頒之嘉禾文虎大綬寶光等章、論其表面、固所以褒有功也、鄙意此等勳章、猶不敷用、宜更廣製特別勳章、專爲不肖官吏而設、字音不妨相諧、意義則宜含諷、庶幾不怒而威、酷吏之醜聲播播、與民同棄、貪官之惡謚流傳、謹擬四則、附以說明如左、

（一）嘉禾改爲假狐、嘉禾假狐、音相諧也、今之政界中、每多狐假虎威之徒、是宜特頒假狐章以獎之、藏頭露尾、而今大顯原形、作怪興妖、此後難瞞本相、特別勳章之宜製造者此其一、

（二）文虎改爲吻虎、易文爲吻、音亦相諧、今之不肖官吏、無一非張吻之餓虎、是宜特頒吻虎章以獎之、擇肥以噬、大蟲垂數尺之饞涎、據首而來、小民拚一條之老命、特別勳章之宜製造者此其二、

（三）大綬改爲大嚼、綬與嚼爲一聲之轉、今日官吏眼光中之人民、皆其一頓大嚼之資料也、是宜特頒大嚼章以獎之、敲脂剝髓、吸來萬姓之膏、牽獸食人、飲盡千家之血、特別勳章之宜製造者此其三、

（四）寶光改爲飽光 飽與寶爲諧音、官吏之囊橐飽、人民之財盡光、是宜特頒飽光章以獎之、囊滿黃金、果然一本萬利、野無青草、皆他十室九空、特別勳章之宜製造者此其四、

恭頌良醫

楊栢年先生閩之海澄縣人 先生幼習岐黃頗有心得其兒科一途尤擅專長僕幼女患咳嗽之疾數月更加腹脹便溏延醫調治見效毫無適逢 先生南來假道星洲僕與先生同里知其醫業最精乃請 先生往診服藥數劑病立全瘳眞所謂藥到春回誠不愧爲良醫 先生並有秘製丸散均係驗方針灸諸術亦甚嫻熟僕感 先生之恩無可爲報爰特登報鳴謝並介紹吾儕胞 諸君凡有嬰兒染病者知所問津焉 先生現寓椋勿美芝律即吊橋頭門牌第二百[illegible]六號昌隆米郊寶號內

民國六年十一月廿六號 楊集茂內楊煥綸披露 2

筋系疼痛四肢酸軟心神不安

請觀韋廉士大醫生紅色補丸如何治愈之也

現下時令正值筋系疼痛等症盛行之秋即如瘋濕疼痛臀尻酸楚腰背疼痛患者最多身體虧乏與年紀衰老者更甚其故因飽受暑季之熱炎濕毒積結血氣衰[illegible]腦筋無力所致也欲免此種痛苦必須調補氣血俾得時屆冬令不致腰痛背楚耳惜乎不識意者比比皆是也服用韋廉士大醫生紅色補丸補血健腦俾得筋系疼痛瘋濕骨痛等患不得相侵或身顯羸弱胃口無味精力困憊者速急試服此丸爲要蓋是丸已曾療治千萬之患精力衰殘者矣請觀廣東南海縣人陳君子輝先生之證據焉君住省城竹欄門永成銅鐵號股東現任鋼鐵行全行代表廣州總商會會董也據其來信云余因勞心過度耗費心血太甚以致年高之時常覺腦筋疲痛心神怏悒頭暈眼花日甚一日百病因而叢生因胃脾不化大腸失序背酸腿軟步履維艱遍試中西各藥均無見效一日吾與余友姚君掄三談及僕之苦況彼即立勸余服用韋廉士大醫生紅色補丸余從其言旋即購服及服完兩瓶竟覺精神頓爽大便有序胃口極好余即連服數瓶所有舊病一概消除且面色光潤腦力一新今年雖老邁而身體之強目力之足步履之健有非尋常少年所能及也豈非全賴韋廉士大醫生紅色補丸之功也閱者須知能治愈陳君者係韋廉士大醫生之紅色補丸也並非冒稱之紅色補丸也縱恐濫利之輩必云功效相同或云正是一式請爲仔細認明韋廉士大醫生者爲要凡經售西藥之誠實者均有出售或直向星加坡土庫街韋廉士醫生藥局函購亦可價銀每一瓶一元二角半 每六瓶七大元 星加坡[illegible] 郵力在內

潤導之功比別家瀉丸功勝十倍

闔州涵泰木號經理人韋麗川君來函云啟者弟向患大便閉結之症服用別家丸藥罕見功效邇有友人介紹韋廉士紅色潤導丸弟立購一瓶服第一次而閉結遂通比別家丸藥功勝十倍其功效之神速藥性之和平誠不可及也特此數語以作謝忱此丸專治 大便閉結 肝火上升 頭痛肝熱 凡面起紅斑面色暗滯口氣穢濁服之立愈如尊處無從購買紅色潤導丸請即寄郵票叻幣五角至星嘉坡土庫街韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也

韋廉士紅色潤導丸 PINKETTES

△工程師廣告

本工程師由英國大學畢業經 政府批准現設寫字樓在本坡土庫街來佛士占巴三樓專理畫則丈量工程事務諸君光顧取價從廉

英一千九百一十七年四月廿五號 佘應佐謹啟.

◀注 意▶

△生理廣告

敬者本號承接建造屋宇坭水做木油漆連工包料工程的確敏捷依期不悞并有自辦各式枋板木料磚瓦沙灰發售常有晒乾刨光靚枋板木料以備諸君採買如蒙賜顧取價格外從廉

本號開設在牛車水尾華英電影戲左便第二間

民國六年丁巳九月初七日 [illegible]盛號披露 啓

THE COMMERCIAL RUBBER CO, LTD.

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

本拍賣人專作樹乳客貨[illegible]代理屋宇物業並拍賣家私屋宇貨物取價分外從廉賬項極爲快捷

英一千九百一十七年五月四號

來佛士不利士第三號

商務樹膠有限公司

司理人鍾坤成

經理人王[illegible] 謹佈

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

馬底最上等三星萬蘭池酒

啟者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味極醇濃合於口味且於衛生上最爲有益即使縱飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行誠以此爲最美最善之飲料 是以本行特辦此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道 諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百十七年二月一號　新嘉坡義利洋行謹啟

小野田勃蘭祖家灰

啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內 此標之灰在於天下皆係本公司代理 諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商爲盼

英一千九百一十七年二月一號

駐叻惟一代理人三井有限公司謹啓

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

INCORPORATED IN JAPAN

啟者本公司專辦出入口各種貨物及罐頭食品各式洋酒一應俱全幷承辦供給樹乳園各種材料及作樹乳客 近日新到大嘉拔陶甕酒及定美箱頭此箱頭專爲裝載樹乳之用 此佈

本坡來佛士利士亞與門牌五十號及五十二號

Holland-Straits Trading Co., Ltd.

(Incorporated in Holland.)

英一千九百一十七年二月一號

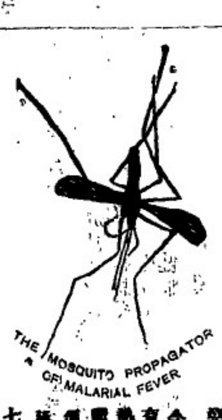
和蘭士嗪列地有限公司謹啓

大和公司各欵精美食品出售

啟者本公司專辦上等罐頭食品發售所有鱻肉菜蔬[illegible]物餅菓糖菓等類一切俱全幷有金線[illegible]館丹山醬拿名之食水根 申福才 及漆料 粉料 日本頂上白米 等類甚多以備 諸君購用凡本公司所賣品物不特製造之精香味之美幷能於衛生上大有補助之功而且價甚相宜無論大宗零賣一律歡迎 諸君駕臨請 移玉至本坡勞律申街門牌二十五號本公司內面商便妥特此佈聞

英一千九百一十七年三月一號

大和公司謹啟



此圖乃[illegible]丸之[illegible]藥房均有發售[illegible]今[illegible]有害此丸以治熱之症無不立除[illegible]用之[illegible]便能知其神效[illegible]

英一千九百一十七年二月一號

牙[illegible]

Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.

(Next to Wearne Brothers, Ltd.)

士的力士電車公司

注意注意新到華麗車可乘五人或七人日夜常有租賃

電話一千二百三十三號

英一千九百一十七年二月三號

士的力士電車公司主人謹啟

啓者本公司設在東陵島衛律門牌二百一十五號及二百一十六號開張茲有新式美麗上等電車新到日夜常有出賃價甚相宜以廣招徠 諸君欲賃新式美麗電車者請到本公司面議斷不至誤佚盤 諸君勿往殘舊之電車行遊請到本公司賃上等新式美麗電車可也

注意 商標廣告

啟者暹國網絲境內隆興棧火礱所出之青鶯標米向已馳名遐邇近現今叻中米市咸推此庄為冠蓋其米粒均係粉西施名穀製成顆粒既圓勻色澤又極潔白而且香甘適口同一米量而此米所得之飯比別庄為獨多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十八間吳祥和一家經理并無分託他人茲更精益求精認真選剔以期無負 諸君之雅愛特

將青鶯商標向當地政府注册登明業報俾得遐邇週知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之標希圖濫冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究倘 諸君子得知其作偽所在前來報明引證亦必不吝重酬合併聲明各宜自鑒特此預告

丁巳年十月初七日

暹京網略 隆興棧火礱 盧紹江 盧殿川 謹啟

士生秘製內服藥

六零六

花柳毒門有清血解毒之能 風濕癱瘓有祛風濕之救療 濕毒瘡疽有內消外化之力 解毒濟生有去腐生新之功

（價目）每瓶大洋一元七角 半打每打十七元五角

外埠諸君如需此藥可就近向當地各大藥房購買代辦更較妥便

補血生精止咳化痰

人中寶保肺漿

功能補血健腦益元保腎滋陰培元和腎腰定能立見奇效 定價大瓶大洋二元小瓶一元二角 凡患咳嗽氣喘痰多肺病傷風咳嗽購此藥一服立去 大瓶大洋一元七角半 小瓶大洋一元

總發行所上海石路中四馬路口太和大藥房（本外埠各大藥房均有發售）電話四九二一

大英一千九百一十七年十月二號

叻 衛安公司 出品

神效止痛白濁餅

服每日三次每次服五餅飯後清茶送下每盒價銀一元每打銀拾元

白濁為花柳之最不早治則變症百出傷損腰腎利害之藥不特毒不能消而元氣耗傷病益加劇此藥餅解毒得法不傷元氣專治花柳傳染五淋白濁赤濁砂淋及膏淋石淋色濁尿管不通刺痛尿等症不論新久年近日服此藥餅立刻清濁止痛輕者一二盒全愈重者三四盒收功法

助陽 暖胃 調經 止帶 普應膏

此膏祛風去濕舒筋活絡消積散瘀止痛止瀉各有特別之功效猶如桴鼓可以限期全愈專治男子女虛損及一切精神因房勞過度腰骨痛風濕骨痛半身不遂脚氣痛肚痛泄瀉盜汗夜汗跌打損傷等症貼此膏按照銅人圖式部位貼之即藥到期見效誠靈藥也

用法詳載仿單細看便知

價目 雙料每貼銀二元 單料每貼銀一元

嘏氣丸

此丸專治年高嘏氣無論男女老少遠年近日皆能治之日久症深者須安心多服數瓶自然寒收水斷標條若老人久咳夜不成寐即用清茶送服一錢立能安眠並兼治少滿嘏氣之靈丹也

每瓶弍元

新濟世神效肚痛散

此散精治男女老幼少壯肚痛不拘寒熱虛實寒熱風痧霍亂結果痢血積滯氣痛食滯嘔吐等肚痛用茶湯送服大人一錢小兒半錢立即全愈

每瓶銀五占

慎防假冒

救時 中興米 普濟水 注

▲◎（注意）（注意）購買朱中興救時普濟水者務須認明商標

本主人所創製救時普濟水功用之宏經驗之確凡海內外購用者目之為治病萬應之靈藥樂為信用近查市上有無恥奸人冒用本…井將救時普濟水五字顛倒影射或更改一二字樣各缺漏裝模做同小異希圖漁利之目的此等無恥之徒貪以偽藥影射自誤誤人之食命害于其自己一人者小而不顧其生命者大…凶險危于頃刻之症大非尋常無足輕重者之可比即如時症此…

本主人特委石叻衛安公司為南洋各屬一帶總代理凡南洋羣島各埠商號如欲就近採辦或代訂者迫與可石叻大馬路衛安公司商訂不拘零沽一律歡迎價格尤為克己 每瓶銀壹角

朱中興主人現新出中興聯集書一冊內容為開通智識之要旨凡買普濟水照原價一元者送書一冊 所剩無多購者快來

總代理 石叻 庇能

分處 坤甸南華公司 吉隆坡陳土 砂朥越華新號 米卡坡 砂朥越泰興隆 馬六甲道德堂 馬六甲茂盛 石叻林氏藥坊 勿里洞 石叻大馬路門牌五十四號

丁巳年正月初十日

分局庇能新街門牌六十五號

衛安公司

高麗眞參

本行奉本政府高麗參專賣局委任在南洋發賣高麗眞參總經理茲特與本坡絲絲街十二號門牌益成公司并老吧索口門牌四十號錦利號商議所運到眞參概歸該兩號代理發售諸商翁如有求購高麗參者無論躉發零售務祈向本號代理人益成公司錦利號商議價目外從廉特此廣告聊希公鑒

中華民國六年十一月五日

三井洋行經理代理人益成公司錦利號公佈

英國製造聯合有限公司 玻璃磚廠

本公司精造各款玻璃磚及特別汽水磚發行

The United Glass Bottle Manufacturers Ltd LONDON.

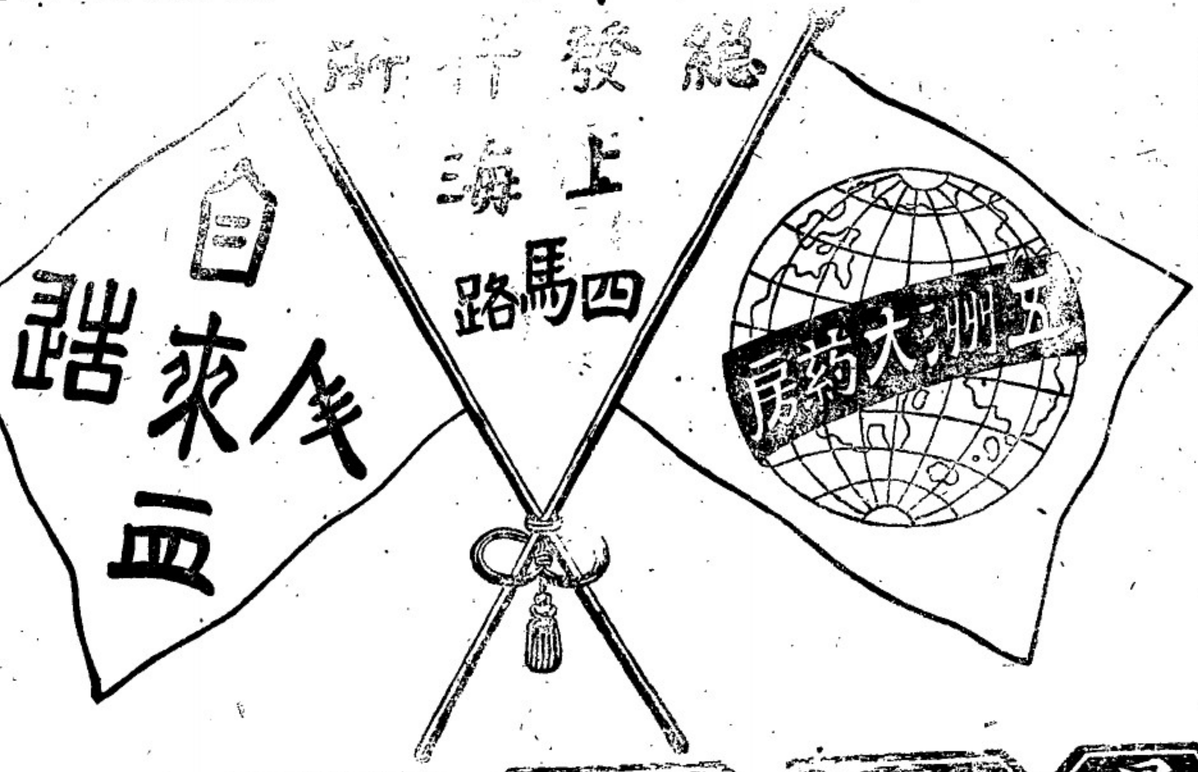
SOLE AGENTS:—

THE UNION TRADING COMPANY

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

大英一千九百一十七年二月一號

總代理處美隆洋行



（價目）大罇二元四角　小罇一元四角

分處

金保會豐商店
太平會豐商店
三狎冷五洲藥房
棉蘭中法藥房
暹羅中法藥房
馬六甲安樂藥局
怡保三昌公司
吉隆坡五洲藥房
怡保水中華公司
坤甸南安客棧
庇能中法藥房

丁巳年正月初十日

星架坡 會豐商店 大馬路

名不虛傳(

▲凡有患眼疾注意▲

先生胙喃嗎之子胙喃嗎嗎實吉如實得力即皇家山脚門牌三十四號第一號余新加坡十有五年精究眼科醫藥料今願得其救矣若犯眼症之疾或為痛或紅根或白瞙至及目冥者皆能治愈不用刀割免防痛苦不過抹藥數天便能成功救包皆光明如常非余特言自前治愈華人洋人及各色人等不可勝算就是治愈之人贈送証書及數送彩贈者甚多亦蒙諸君映像致謝之誠條也至及病症之疾余亦最為老手世上無雙亦不用刀割只用數藥七天包醫全愈此係用藥之精亦乃先生醫法之能也倘若諸君有犯其症者不防移玉至敝局請問余必數迫包醫全愈今藥亦大減價者贈送不取藥金此為先生修世之德也

凡七州府三州府及爪亞華島一切之人有眼疾皆係此治愈也

丁巳年七月初一日 本局主人謹啟

廣恒紅煙

◎紅煙減價 即日起在本坡沽出價列

廣恒紅 烟每箱沽價 六十六元
大包每箱壹百四十庄
細包每箱五百六十庄

恒棧紅烟 每箱沽價 三十七元
大包每箱壹百四十庄
小包每箱五百六十庄

廣祥生 紅烟每箱沽價三十二元

▲寄往別埠在丹容巴吉領貨價列▼

廣恒 大包F.H.墨紅烟每箱沽價六十元
廣恒 細包K.H.A.墨紅烟每箱沽六十元
恒棧 大包C.墨紅烟每箱沽價三十一元
恒棧 細包H.C.B.墨紅烟每箱沽世一元
廣祥生 大包K.C.S.墨紅烟每箱沽廿六元

本號電話壹九五四

丁巳年九月初一日

星嘉坡廣恒號謹啟

一在廣州城杉木欄廣祥號發行
一在江門醫院街廣恒號發行
一在香港文咸西街恒記發行
一在吉隆坡北索口棧恒發行
一在馬六甲吉寧街廣和生發行
一在芙蓉廣生發行
一在坡得申廣生棧發行
一在巴音廣生棧發行
一在金寶廣恒棧發行
一在地摩廣棧發行

二月五號

神州大藥房遷舖廣告

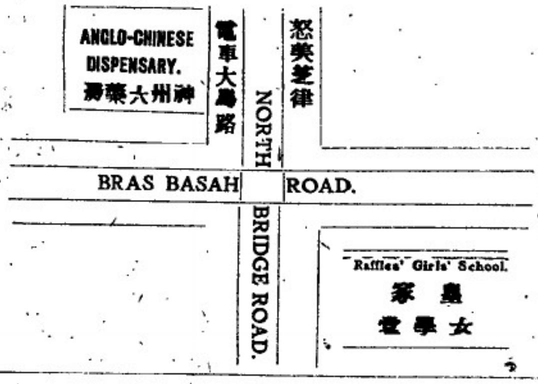
◎注◎意◎注◎意

啓者本藥房現已遷往小坡怒美芝律電車大馬路門牌三百零三號

303, North Bridge Road.

◎◎◎◎◎◎◎即舊德國神農對面

電話九百十八號



大英一千九百十七年八月十四號 啓

狗頭標烏蜜酒

啓者環球烏蜜酒各酒店均有……以便諸君購用

新嘉坡總代理人吉寧街實得力門牌十三號 謹啟

大英一千九百一十七年二月一日

林和昌

啓者亞沙希太陽標麥酒造在名譽賽會得□一等獎牌并於一千九百一十五年在舊金山大會賽一等之在於東方則以此標之麥酒製造最為最巨自歐洲戰事發生以來則以此麥酒為最廉價味之飲料而且敝號代理對於麥酒非常利便在叻坡各街均有商店該貨外本既省尤極快捷歡迎

如有欲購採買外埠委託者請即通信敝號或玉臨面商為盼

代理新嘉坡丹絨巴葛街門牌二百五十八號林和昌謹啟

丁巳年正月初十日

◎熱泉有限公司之參水

啟者本公司之甜汽水出自天然溫泉水實異常清潔叠經大醫生試驗并蒙賞給保證書確於衛生大有裨益誠熱帶中不可少之用品也一經諸君嘗試便知與別家之汽水有天淵之別矣

發行所在烏節律門牌一百六十七號 電話一千零七十四號

Singapore Hot Springs Ltd.

熱泉有限公司謹啟

大英一千九百一十七年二月十四號

丁巳年十月廿二日叻報館刊

滙票行情

英金	每磅	八十圓
足銀	每安士	四十二個弁士七五
金盾	每個	十圓二
印度盾	壹百圓兌	一百七十盾
爪亞盾	壹百圓兌	一百三十八盾
暹銀	每百銀	六十伍圓

銀行兌出行情

香港	每百圓貼入	二十八圓
廈門	足秤每百圓貼入	二十九圓
汕頭	龍銀每百圓貼入	無買賣
暹羅	每百銀值叻銀	六十五圓八七五
安南	每百圓貼入	三十圓
小呂宋	每百圓值呂宋銀	一百十一圓二伍
日本	每百圓值日本銀	一百零八圓
加勝吧	每百圓值	一百二十七貼
棉蘭末	每百圓值	一百二十七盾
三吧壠	每百圓值	一百二十七盾
泗水	每百圓值	一百五十九盾
吉里吉打	每百圓值	一百五十九盾
仰光	每百圓值	一百五十九盾
上海	每百圓值	五十五兩二五

銀行買入商人三十天期票行情

香港	每百圓貼入	二十四圓
廈門	每百圓貼入	二十四圓
暹羅	每百銀值	六十四圓七五
安南	每百圓值	二十五圓
小呂宋	每百圓值呂宋銀	一百一十伍圓
日本	每百圓值	一百一十二圓
加勝吧	每百圓值	一百三十四盾
棉蘭末	每百圓值	一百三十四盾
三吧壠	每百圓值	一百三十四盾
泗水	每百圓值	一百六十四盾
仰光	每百圓值	一百六十四盾
吉里吉打	每百圓值	一百六十四盾
上海	每百圓值	五十七兩

◎本日貨價行情

本坡甘蜜	二十圓三七五
沙撈越白椒	四十一圓
本坡碩莪粉	三圓二五
沙撈越碩莪粉	三圓三五
新嘉坡荳蔻花	五十五圓
荳蔻八十庄	四十八圓
暹羅紫梗	三十五圓
坤甸甘蜜	廿三圓
山打根千	六圓
倫敦碩莪米	十七圓
仰光一號白米	二百一十圓
暹羅一號白米	三百四十圓
叱勝無縐片一	百十四圓
吧勝無縐片一	百零七圓

文[illegible]烏椒	三十三圓二五
文[illegible]白椒	四十三圓二五
又中等	三十三圓
又中等	三十三圓
暹杯那荳蔻花	五十二圓
又一百十一庄	四十二圓半
威北西方甘蜜	廿五圓一
哥冷仙勞嘑千	六千六圓
峇嘑嘑千	六圓
沙勝嘑兒冬	八圓
又二號白米	二百零八圓
又二號白米	二百九十元
至一百二十三圓	
一百三十六圓半	

各埠輪船入口

船名		來埠	到期	代理
豐年	輪船	由麻六甲	廿三到	豐[illegible]公司
豐通	輪船	由麻六甲	廿三到	知[illegible]公司
福生	輪船	由麻坡	廿三到	局順公司
南卑尤士	輪船	由棉蘭	廿三到	萬且弟利士
不羅咪寧士	輪船	由暹羅	廿三到	祥和號
福利	輪船	丁加奴	廿四到	金福和
晴瀾	輪船	由檳榔嶼	廿四到	實得力洋行
白蘭	輪船	由安順	廿四到	實得力洋行
福興	輪船	由峇眼	廿四到	金和
廣利	輪船	由暹羅	廿四到	祥和號
亞牙	輪船	由暹羅	廿四到	鳴順興
丕里茂	輪船	由詩巫	廿四到	順興
萬和順	輪船	由坤甸	廿四到	同益公司
福榮源	輪船	三寶彥	廿四到	協榮茂
海門	輪船	由廈門	廿五到	鳴盛
仲盛	輪船	泗水	廿五到	協榮順
豐盛	輪船	檳榔嶼	廿五到	和豐公司
往香港	輪船	廈門	汕頭	茂
槟城	輪船	檳榔嶼	廿五到	南洋代理
金厘	輪船	由巨港	廿六到	萬且弟利士
亞華丁	輪船	由汕頭	廿六到	祥和號
金寶	輪船	由文島	廿六到	萬且弟利士
怡寶	輪船	吉礁港口	廿六到	實得力洋行
振華	輪船	由檳城	廿六到	實得力洋行
中牙勝惹	輪船	淡米勝漢	廿六到	茂興號
嘧權吓利	輪船	由班年	廿七到	萬且弟利士
	輪船	由暹羅	廿七到	實得力洋行

輪船出口

◎十月廿三日禮拜五輪船出口

船名	時刻	往埠	代理
豐登	上午八點	往浮羅底宜	和利號
沙冷亦眼	上午八點半	往龜咯	萬利安公司
休里那	上午八點半	吉里汶	萬示必洋行
十卑萬	上午九點	往龜咯	萬且弟利士
南卑尤士	下午一點半	往棉蘭	萬且弟利士
	下午二點	加勝巴	萬且弟利士
怡商	泗水		
堅打	下午二點半	往安南	通合
三寶壠	下午二點半	吉礁港口	實得力洋行
福順			
安順	下午二點	峇株巴轄	和益公司
福興林	下午三點	浮羅峇淡	萬利安公司
浮羅武吉			
嘧里衛	下午三點	麻六甲	實得力洋行
嘧加士	下午三點	往坤甸	萬且弟利士
孟河廸厰	下午三點	三務	萬且弟利士
實勝山內	善丹	鳳武嶗	

◎十月廿四日禮拜六輪船出口

船名	時刻	往埠	代理
福綢	上午八點半	吉里汶	萬安公司
順豐	上午八點半	往龜咯	順昌公司
順利及	上午八點半	往龜咯	萬利安公司
新	上午八點半	往三務	萬且弟利士
砂朥越	占邊		
加東	上午十點半	往網咯	實得力洋行
勝年	上午十點半	豐盛港	實得力洋行
彭亨港口	北干	關丹	
吉礁港口	下午二點半	麻六甲	實得力洋行
	板嘮嶼		

◎採買諸君注意

眞不二價

敬者本公司自開創以來專辦寶珠貨品物美價廉久爲同儕所公認來貨物益求美備價值尋尙虛浮特將一切貨品各懸標識各注價目高低貫賤期若列眉俾採買諸君一望而知不勞飼費誠實君子當必有取乎斯

丁巳年五月十四日

新嘉坡峇木街大光公司披露

此片始有獸書爽舍育亨賓質頋補陽益壽延年

YOHIMBIN TABLTES

返老還童　正育亨賓

新發明德國原本片

夫青年戕賊之症皆由真元耗傷此乃男子之通病也因受病既久方人體非虛者又無妙藥所以陳陳相因險燥烈之品均無補益實害世人不淺識者當知也

若先天不足後天戕損以至神昏眼花腰膝酸軟舉步艱辛患斯症者以爲藥罔效播首問天今有鷹鵡牌子正育亨賓固本片服之最爲靈驗此藥片用育亨賓樹皮製煉成精其育亨賓性質人所共知再合以貴重藥品化學泡製性極和平且無燥熱猛烈之弊有返老還童之功與别家所售無育亨賓實者不同如君不信請一試之

此片專治一切虛損等症極爲靈驗凡之精壯男精神衰弱年老腎虧者服之靈驗三天定必元神充足操券可待無論何種補品均未有此藥之功效實登壽之靈丹萬家之寶筏語云青天地之化育惟此育亨賓爲副予之信請嘗試之經驗者所賦保證書多不勝載錄以遍來人乃能盡其詳

服法　每日服二次每次服一二片飯後用茶送下連服三天定見奇效從此根本堅固可保一生強健

注意

近有亂玉之徒秩私心射利以僞亂眞凡欲購正育亨賓固本片者請認明瓶外鸚鵡商標方是眞貨如無假是假冒賜顧諸君留意辨明不致受奸商欺害也

◎價目◎　每瓶一元八角　每打十八元

分售處　小坡會豐商店　金保會豐商店　太平會豐商店　三孖冷五洲藥房　檳城中法藥房　巡羅中法藥房　馬六甲安樂藥房　巴城三昌公司　泗水三昌公司　吉隆五洲藥房　吉隆利華商店　安順漢昌藥房　坤甸南安棧號

總代理　石叻大馬路　會豐商店

丁巳年正月初十日

南洋電版公司

光銅招牌　影像電版　銅鋅相版　三色網目　五彩凹版　花草縮版　凸凹印章　各款商標

吾國華人南渡外洋實在多衆種種機謀不落人後維是電版一門可謂罕有前如僑商需用電版務往歐美東洋辦來甚難利便更逢歐洲戰事未肅封上加難本主人有鑒於此故特聘到西人傳授製造工手巧妙版路純良配置嬌雅交貨迅速比前别家大有不同本公司且能代畫中西花草革英文字兼有製成各款便用標嘜發售仕商光顧請至本公司面商價格從廉此佈

本主人披露

要聞

鳳凰山鐵礦之審約　▲共同通信社所披露之鳳凰山借欵合同。係袁政府與日商大倉洋行。在上年春間開始交涉。是年四月即行成立。其原約如左（一）借欵額銀五百萬元。其中一百萬元簽字時已經提前交付（二）日商大倉洋行提供銀五百萬元。依中日合辦之形式。創設華寧公司。開採江蘇鳳凰山鐵礦及經營其製鐵事業（三）設定督辦一人。以中國人充之。其董事由中日兩方面任命之。其技師長以日人充之（四）担保鳳凰山鐵礦全部及華寧公司營業（五）華寧公司將其所製之鐵。經大倉洋行之手無制限供給日本（六）華寧公司爲擴充事業。有從新募債之必要時。先須與大倉洋商議。關於此項交涉袁政府力籌財政部直接交涉。特假設無形之華寧公司。上記之提前交付一百萬元。係由大倉洋行直接交付財政部者也。然是年六月六日。袁總統逝世。內閣政治復與。即由大倉洋行向段總理要求履行合同。故段總理嘗經國務會議。討論將該案移交國會審議。以求同意。其結果兩院全行否決。該借欵一時覓爾中止。旋入本年。國會解散。當第二次段內閣成立。由大倉洋行代表河野氏又復要求履行合同。段總理亦經承認。惟農商總長張國淦之主張。謂該合同係當初財政部任意允准。農商部並未接何等通告。故本總長不能承認之云云。段總理無法對付。是以至今日。依然未能履行。又新聞編譯社對於右紀之消息。特揭出農商總長反對此項借欵有排日運動一節。加以駁正。其言曰。日人方面所披露之鳳凰山借欵交涉。竟有農商張總長反對此項借欵之裏面。有某國人等排日運動在云云。此項紀載。近於挑撥國際間之惡感。實則張農商之所以反對者。其理由固以華寧公司。並未向農商部註册。根本上該公司之行爲。不能認爲有效。况又經國會之否决。故昨日張秘書長之談話。亦謂政府仍抱還欵廢約之初旨。固不僅農商張總長一人之意見也。至所謂某國人排日運動云云。究指何國而言。若曰美國。美使僅向各方面問詢問。而與日本親善同盟之英人。其報紙固亦紛紛論載。亦可見此事爲全世界人所注目　與排日毫無關係云。

▲**承頂聲明**

啟者本坡直落亞逸實得力門牌一百九十六號什貨店生理所有之傢私店底原係成源公司建創今因志圖別業願將該店底以及傢私全盤頂與興昌合記承受倘日前成源公司有與街坊諸寶號來往賬目揭借措保等事限一禮拜內前來向伊理清逾期自誤再此後興昌合記生理盈虧概與成源公司無涉特此聲明俾衆週知

丁巳年十月十六日　承頂人興昌合記披露　甲

福源號　紅烟

本號代理怡馨紅烟價廉味久美爲儕胞稱許現今鶴山**福馨烟莊**主人爲提倡土產推廣銷路起見特委任敝號代售茲者謹帮到步用敢爲我衆儕胞告知如欲嘗鶴山地道紅烟者幸勿交臂失之此佈

▲寄往外埠丹戎巴葛交貨價列

怡馨　大包一百四十庄每箱　FYR三十一元

怡馨　細包五百六十庄每箱　FYM卅一元

怡馨　細包二百八十庄每箱　FYS十五元半

福馨　大包一百四十庄每箱　FYG四十一元

福馨　細包五百六十庄每箱　FYE四十一元

福馨　細包二百八十庄每箱　FYV廿元半

木坡沽加稅餉每箱六元正

民國六年二月五號

源木街二百十九

電話一四六八號

福源號勞子榮啟

英一千九百十七年三月六號

THE EASTERN AGENCIES, LTD.
(Incorporated in Singapore.)
No. 100-A ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

蜂窠標　萬蘭池酒

正蜂巢標酒

啟者現今叻地所最通行之頂上法國蜂窠標萬蘭池酒係由法國直接寄來

惟一代理人東方代理有限公司

寫字樓設在新嘉坡羅敏申律門牌一百號A

酒質最美　酒價最廉

此酒每年兌出八萬餘箱

英一千九百十七年七月二號

本代理處常有大帮此酒存貯

朱廣蘭茶烟生油廣告

本號創辦名茶紅烟生油各辦貨已歷六十餘年矣貨眞價實蒙各埠士商嘉許故行消遠近馳名遐邇咸知今加辦中國土布毛巾綠絨羽紗烟葉各欵皆選超等土貨值從廉現新貨辦運到以便愛國諸君知所採購焉倘蒙光顧極表歡迎

（紅烟生油價列）

朱廣蘭八兩一百四十包紅烟每箱沽銀五十三元 四兩二百八十包全價

朱廣蘭二兩五百六十包紅烟每箱沽銀五十四元

朱廣蘭二兩四百二十包生烟每箱

朱廣蘭四兩二百八十包生切烟每箱五十五元

和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀二十七元 二兩五百六十包二十八元

朱廣蘭一兩一千二百包生切烟每箱沽五十元

寶珍八兩一百四十包紅烟每箱

◉茲將各欵名茶分列于後

朱廣蘭二兩百六十四包每箱沽九元半 龍嘴包種茶

朱廣蘭二兩百六十包 象山鐵針茶每箱沽十元半

廣香號二兩一百七十包包種茶每箱沽銀六元五角

廣寶泰二兩庄八十三包包種茶每箱沽銀二元六角

朱廣蘭五斤庄馬斗茶每包沽一元半

朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱銀三十二元

朱廣蘭五十斤清遠茶每箱

朱廣蘭一百庄舊清遠茶每箱四十五元

朱廣蘭四兩庄百六十包清遠茶每箱銀十一元

朱廣蘭一百四十庄六安茶骨每箱銀十二元 一百六十庄全價

朱廣蘭月嘜生油每百勋沽銀二頭四頭三十五元半八頭十六頭三十六元

另有仲光各欵烟枝中國寄白烟紙如蒙賜顧取價從廉

星架坡中街門牌卅號朱廣蘭啟

丁巳年元月初十日 峯

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS).

大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭抑或昇平及無論災禍抑或置身險而本公司人壽保險之項每元仍可値足一百占之數例此營業並他項生理所能望其肩背乎大東方人壽保有限公司總寫字樓設在新嘉坡璐因芝士打之房屋（雖如佑君所建）而英京之寫字樓則設在倫敦伊施之烏猫厘門牌三十二號本公司雖變倫敦果者之存項計二萬磅所有各項事件均照英國保壽公司例則而行

本公司出保之法甚爲妥善

本公司時有欵項出貸與人

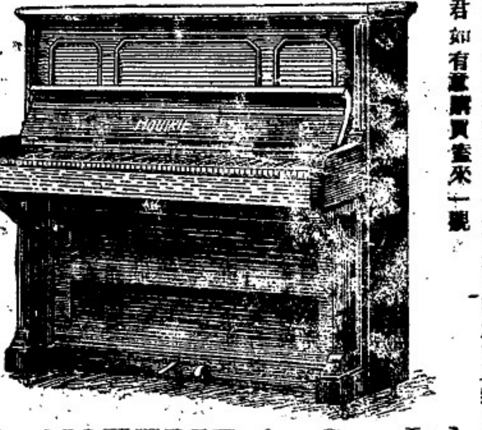
本公司所給予經紀人之用（人勞）資甚爲豐贍 諸君欲知其一切詳細情形者可至本公司向協理蕭司理人下下芝花君查詢便悉特此佈告

大英一千九百一十七年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啟 峯

▷謀得利之新式琴◁

啟者本號所售之琴爲南洋最特色之貨全身係用柚木製造并係用五年最新式之貨已到君如有意購買請來一觀



英一千九百一十七年二月十九號

來佛不利士街謀得利有限公司謹白 峯

S. MOUTRIE & Co. Ltd.

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

RAFFLES PLACE

英京羅士露強精補腎丸

◉腎◉爲◉人◉身◉第◉一◉機◉關

世之能享大年而能幹大任者無非由腎氣之充腎元之固經曰腎爲作强之官稟天之本也是以腎水不可虧 相火不可使之衰腎水竭則相火妄動腎火衰則寒先水陰虧而元氣虛水火既濟而後陰陽調和陰陽調和而後精神健爍此中療治之法不可不悉以研究也惟是治失其宜則始謂不少如害及上焦則有吐血咳痰頭暈目眩耳聾齒搖之患害及中焦則有吞酸噯腐嘔吐食滯腹脹之患害及於本位下焦男子則有自汗盜汗腿膝酸軟女子則有帶下等弊症若能及早探本而治何至病入膏肓而不可救藥該與醫羅士露洞悉腎病之原因細心參酌秘製斯丸著效彰彰馳名中外誠爲求補腎者第一靈丹也

（服法）每早吞服丸 鹽水送服

（主治效能）

心腎不交、腰部痠痛 四肢麻木、面色青黃 耳鳴目眩 夜多小便 少年色慾便後反滴 手足冰冷 腎水不足 腎虧氣弱 腎虧各症

分售處

金保會豐商店 滷水三昌公司
太平會豐商店 滷水中華公司
安順瑞昌藥房 巴城三昌公司
小坡廣芝林號 三孖槍五洲藥房
坤甸埠南安棧 吉隆坡五洲藥房
麟賢中法藥房 馬六甲安樂藥房

丁巳年正月初十日 峯

石叻 庇能 怡保

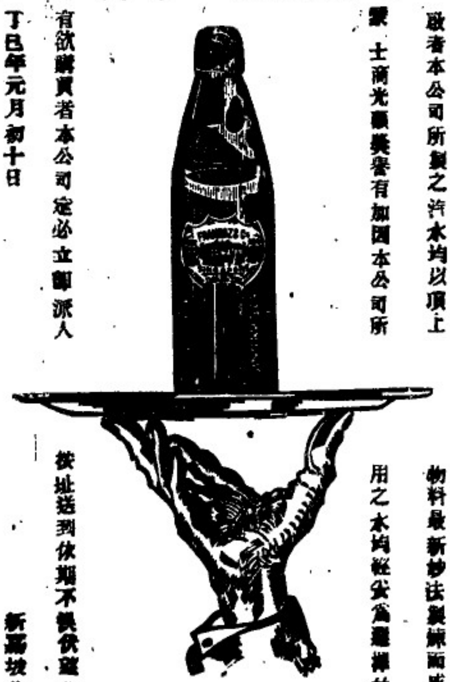
會豐商店

弗南樂汽水公司

開設在新嘉坡藥絲絲街門牌第八十七號

各欵頂上汽水發售

啟者本公司所製之汽水均以頂上物料最新妙法製煉而成在叻開設已閱十有餘年向蒙士商光顧獎譽有加因本公司所用之水均經妥爲選擇并用沙漏隔淨而後製成社會所用各式汽水一概俱全或鹹或甜或酸或淡任人選擇各目繁多不能備載且定價甚廉最利便於購飲 諸君有欲購買者本公司定必立即派人按址送到依期不誤伏望諸君玉趾光顧不勝欣幸之至



丁巳年元月初十日

新嘉坡弗南樂汽水公司謹啟 峯

專件

日美協約與我國之關係

北京通信云。自日美兩國有關於中國問題）之覺書交換。且居然以之公表於世。輿論譁然。一時中日美三方之論調。喜怒哀樂。個生異態。相待之下。我獨難堪。雖然。是何足怪。此種國民。此種政府。此種個人主義村落主義之民族。若不受世界上之奇辱。是人類間之極刑。則生存競爭。優勝劣敗之公例。將無所用。故愚讀日美兩國之宣言。以爲日美欲自圖其國家民族之尊榮發達。乃至擬取我所應有之尊榮發達以益之。實非得已之事（日美兩國關於此次外交比較執畧執敗乃另一問題）我國民與我政府。惟當日夜引爲劇厭。以求保存國家之名實於萬一。對於他國躲毒不足抱怨者也。對於日美所交換覺書之評判。通人學士。政治家。法律家。偉言讜論。美不勝收。愚若不能一一介紹於本報之讀者。綜其要義。約有下之數點。

（一）甲國之事。乙國與丙國互相商榷。其結果爲乙國丙。或丙國乙。謂對於甲國有何特殊關係。至交換發表。然後令甲知之。則甲國應爲非獨立國。而後可（即個人亦復如是何況國家）。

（二）乙丙兩國對於甲國之事。互爲承認。或互爲表示。其對於甲國有何關係。法律上。甲國不發生若何義務。但國家云者。至尊無上。除遵守自己意思所規定之國際公法以外。不受他國之干涉。故他國有對於[illegible]國不待同意而爲干涉之言動者。政府與國民有起而對否認或取消之之義務。

（三）所謂某國與某國有特殊關係者。必以條約規定限度。僅爲領土相接。絕不成發生特殊關係之理由。否則如中歐之國家。其周圍皆與他國領土相接。寧能一一發生特殊關係。

（四）國人有須特別注意之點。他國交換文書中所稱各節。乃他國强認爲過去已成之事實。特於此機會。更爲宣明而公表之。若政府國民不能挽救既往。防制未來。則此類宣言。還一機會必至再見三見。使國家之名實兩無所有而後已。

愚述至此。覺心中隱痛。匪言可喻。返觀政府又何如乎。本月六日。爲國務例會之期。內中唯一要案。即此問題。討論結果。一待日美兩國交換文書發表。即亦對日美政府及世界國民發表左之宣言。近今美日兩國政府爲息止謠傳起見。將對於中國之意旨在美京互換照會。並由駐北京日本公使將前項照會原文通知中國政府。中國政府爲免除誤會起見。自應及時聲明。以表示中國政府之意旨如下。

中國政府對於各友邦向持公平平等主義。故於各友邦甚於條約所得之利益。無不一律尊重。即因領土接壤發生國家間特殊關係。亦專以中國條約所已規定者爲限。并再聲明嗣後中國政府仍保持向來之主義。中國政府。不因他國文書互相有所拘束。

右之宣言。今晚（八日）當可發送於日美使館。九日之晨。必公表於世界。此固政府當然之處置。爲國民所應共諒。愚又聞某國際法學者之言曰（日人共同通信社通信）甲乙兩國締結約或協商。及其他共同動作。在第三國不負何等義務。是爲國際法規之原則。故現以第三國之中國言之。日美雖有如何宣言。而中國對於其宣言。毫無關係。要之專屬國家實力問題也云云。此種議論。固日本國際法學者爲吾人之言。但大有足貫警惕之處。即所謂（實力問題）一語。我有實力。則他國雖有宣言。無所用之。若不以實力爲務。則我對於世界之宣言。猶是無所用之也。實力問題乎。愚欲竭誠警醒政府。痛告國人。因敢之以終吾篇焉。

●注意警告

本坡牛車牌第四百二十九號（紅地白字本年所發給者）經報案被竊

英一千九百一十七年十二月三號　星架坡車牌註冊官合巴示　三

▲◎聾人注意◎▼

近日法人最新發明醫治耳聾之藥一種名法蘭治呵運不論遠年近日深淺各症確能醫治用此種新藥醫愈之症不下以千百計輕症服藥一盒便可全愈據羅位夫人來函謂伊患耳聾之疾已有十二年之久自服此呵運之後業已全愈云此等證書太多未能盡錄如有患此疾者今日不妨一試每盒不過約值二元三角耳

ORLINE CO,

10, Southview Watling Street, Dartford, Kent

達佛蘭厰和蘭街門牌十號呵運公司謹佈

英一千九百一十七年三月三號　卅八

◆承頂聲明

啟者小坡呀鐵律門牌一百五十五號源成號小酒牌及什貨生意原係[illegible]天委所創今因志向別圖願將該生意并酒牌傢私全盤頂與王沐承受任[illegible]收換字號另行振作與日前源成號[illegible]天委有與衔前諸貨號來往數項以及揭借担保等事限一禮拜內前來向伊理清逾期自誤特此廣告俾衆週知

丁巳年十月二十日　承頂人王沐謹白　毋

新嘉坡

◁光興金莊▷

新張廣告

竊聞式金式玉足顯文明爲珥爲釧均藉人力故叙簪插翼樣貴翻新環珠瓔身欵須特別夫用品之雕奇端在人心之靈巧今新嘉坡地稱富庶俗尚繁華嬌客佳人當屯雲集修粧不工難形鄙陋本莊主人歷代相傳素精斯業特延名工專心考究鏤刻手工必殊嫻雅璧合纍造首飾皆精巧而花團枝葉則式樣新奇儼若生動鑲嵌則層次凹凸無異天然翠玉明珠鍊貫金以鑲寶石玳瑁琥珀翡翠瑪瑙以嵌珊瑚可謂有美必臻無奇不備者也本主人　先祖前在本坡剏創　成興打金生理歷數拾年遠近馳名中外咸知　先父又在潮州巷準開創　成興金店閱二十年亦蒙士商惠顧信用通行追至去年經將本坡　成興打金生理拆出今與同志開創　光興金莊住趾本坡海[illegible]木街門牌二百三十九號定期陰歷九月廿九日開張與潮州巷準　成興金店兩號金器同歸一體枕橫均照時價收回並無和折務昭信實而增名譽倘蒙士商賜顧格外歡迎各欵工價自當克己以廣諸君之雅愛耳

中華民國六年陰歷九月廿五日　中

新嘉坡光興金莊主人許敏深 許添和等謹佈

新嘉坡

◀成興金舖並無分創須知▶

△◎承股聲明◎▽

啟者新嘉坡海[illegible]木街門牌十三號　成興金舖生理自從前許友隆許龍乾所得　成興生理計十份中各得一份及許龍乾逝世以來於今三十餘年其妻陳木和在叻領出掛砂字及許友隆逝世以來於今五十餘年其遺下姪女許巧琴許御雲今因兩人由汕頭英國領事掛砂另再掛砂代理人許添和許敏深來叻由楊嘉喜請到公親翻玉昆倉許寄園倉仍請　佘連城倉爲公親領補將生理全盤秉公核算明白部內所存項額即在公親面前交掛砂代理人收清其股份生理招牌鋪屋家私全盤歸與楊嘉喜承受除外并無別夥日後生理盈虧槪與別人無干倘陳木和許巧琴許御雲及掛砂代理人許添和許敏深如有別圖及與街前來往揭借銀項惟向經手是問槪與本主人楊嘉喜無涉特此聲明以免後論至於本號並無分校別處諸君光顧請認新嘉坡大馬路門牌十三號　成興招牌庶免爲魚目所混也

丁巳年十月初八日　中

新嘉坡成興金舖主人披露

△戎其那藥水▽

礦務與種植家看諸

諸君如隨時留心細看本處各日報所登之戎其那告白即知此藥水治愈各症之能雖鳥獸有病如照法服用亦如人之服藥收效無異諸君之工廠豈非有多數工人耶處此歐戰尚酣舶來品物缺少之時正宜貯備戎其那藥水以防不測也如礦務與種植諸君有欲試用戎其那藥水者請致函本主人當贈送數瓶以備試用焉

價目每樽

二安士庄四角　三安士庄六角
四安士庄八角　八安士庄一元五角
一派庄二元五角　一肯庄五元

總寫字樓在星加坡來佛士[illegible]巴士批發零沽均從尊便

寄售

電話一千三百〇六號

星加坡七州府巫來由柔佛沙勝越網咯荷蘭各藥房均有

怡保直落安申總代理阿魯非呂西藥房

Oldfield's Dispensaries, Ltd.
Ipoh and Teluk Anson

吉隆坡總代理非得老西藥房

Federal Dispensary, Ltd.
Kuala Lumpur.

檳城唯一代理人兼威省實里及吉打代理人林蘇山寓檳城美芝實得力門牌二十號

霹靂闔九州府及黎宜里三美弄唯一代理人李寶萱西利藥務英醫藥房

馬六甲唯一代理人陳士義公司

英一千九百十七年六月廿八號

南洋

巾幗肩番 ◉蘇門荅蠟面云。。李連嬌女士。。本華僑土生。。自于歸溫冠華君後。。受其薰陶。。土生習慣。。一洗而清。。且具有國家思想。。結婚未久。。溫君即返國從戎。。家無宿儲。。女士則藉手紅以自活。。數年如一日。。今春溫君南返。。喜而迎曰。。共和無恙。。君頭尚在。。日昨溫君又啟程返國。。女士親送至車站。。毫無兒女態。祇握手祝曰。。願君此行。。達生平目的。。收美滿結果。。勿留下术。。再事奔走。。則不特妹一人之私幸已也。。言畢。。歔欷可掬。。南埠女僑聞之。。寧無感乎。。

新舍進伙之政見 ◉霹靂華通譯員閩人陳君金安。。建一新舍。。牛就久矣。。今聞擇于陰歷十月一日為進伙之期。。有一班無賴徒。。不知貽害他人。。欲承此機肥己。。商請陳君開演潮音班。。並設賭具數天。。橫頭錢以補建費。。陳君固家稍小康。。亦留心社會事業。。向來不作無益事。。陡聞此語。。恐有壞名譽。。不[illegible]色。。一班無賴賭徒。。即見幾垂頭而去。。後進伙之日。。[illegible]獨樓上僅開茶話會。。餘無別戲云。。本島僑民。。無論喜慶事。。設賭博以漁利。。陳君獨拒之而不為。。其見識加人一等矣。。

判決殺人犯 ◉前月亞齊屬冷沙埠。。亞齊人刺死荷人一名。。經昨日判決徒刑二十年。。發生地點。。在亞姐限律土庫門首。。當時一般關心時事者。。甚為注意。。余（訪員自稱）詢聞繳地利柯不（即巡警稽查）據曾聽犯由他埠來者。。年廿二歲。。與死者不相識。。亦無宿恨。。并云亞齊人有一種特別心性。。自欲死時。。必要得一有價值人陪其死而後已。。野番殺好。。今昔皆然。。人類不開化。。甚於洪水猛獸云云。。

紅煙名茶廣告

蓋聞盧仝嗜茶室曾著茶經裴狄粹仙烟辯同陳烟福若是夫茶與烟者其殆人生日用飲食所必需之銷耗品乎孜我國物產之豐饒素以茶煙為大宗斯固世界全球所公認眾就以茶之一種而論其行銷於英俄法美諸國歲以千萬計出口品之鉅額實足驚人嗣因製造不良外人勸驟以提入錫蘭為藉口由是而我國茶業殿然乎有一蹶而不可復振之勢丁此時也錫蘭則研究種茶之法東瀛則考求製茶之方不旋踵而與吾國茶業相抗衡識者早知吾國茶業之損非損於本質之不良實損於研究求之不力也至如內地各種煙葉亦為我國特產之品其香醇濃郁處洵具一種天然佳味以飄蘋泡製而製成香氣者相去不可以道里計惟近日社會心理習尚時趨一若以為除雪茄巴㗎等煙而外則無所用其吸食曆旣知利權外溢實為我國之一大漏巵此識時務者所以不能恝置於懷也本號主人有慨乎此志在利便僑胞擴張營業起見特揀選地道烟葉名廠奇種加工監　以應市上之採求如廣蘭烟生切烟蘭花生煙寶蘭二兩庄紅煙等類名目甚多不能盡錄名茶則有本號包種茶本號古勞茶蘭花墨古勞茶并有選庄廣寶淡茶朱廣香茶蓮子心茶等等各種俱備貨精物美價格廉宜各界士商倘承青睞定當一律歡迎

玆將各欵烟茶臚列於左

廣蘭八兩庄一百四十包紅煙
廣蘭二兩庄五百六十包紅煙
廣蘭二兩庄四百八十包紅煙
廣蘭四兩庄二百八十包紅煙
廣蘭一兩庄四百八十包紅煙
芬蘭六兩庄二百包紅煙
寶蘭二兩庄四百八十包紅煙
和生八兩庄一百四十包紅煙
和生二兩庄五百六十包紅煙
和生二兩庄四百八十包紅煙
廣蘭二兩庄四百廿包蘭花生烟
廣蘭四兩庄二百八十包生切煙
廣蘭二兩庄四百八十包生切煙
廣蘭一兩庄一千二百包生切煙
廣蘭二兩庄一百六十四包臚墨包種茶
廣蘭二兩庄百六十包彖墨鑠針古勞茶
寶蘭二兩庄一百六十四包包種茶
寧　四兩庄八十包種茶
寶　二兩庄一百六十四包古勞茶
寶蘭二兩庄一百六十四包蘭花約鑠針古勞茶
廣香二兩庄一百七十包包種茶
廣寶淡二兩庄一百七十包包種茶
廣寶淡二兩庄八十三包〇種茶
廣蘭五斤庄八〇馬耳茶
廣蘭五斤庄二十四〇馬耳茶
廣蘭四兩庄一百六十〇清蓮茶
廣蘭一百庄項香清蓮茶
廣蘭八兩庄二百〇清蓮茶
廣蘭八兩庄一百四十〇六安茶骨
廣蘭六兩庄一百六十〇六安茶骨
寶蘭五兩庄二百〇鑠針馬耳
寶蘭六兩庄一百四十〇馬耳
寶蘭六兩庄一百四十〇清蓮
寶蘭五十庄散清蓮茶
寶蘭一百鋤頂香清蓮茶
廣蘭二斤庄蓮心芽茶
寶蘭二斤庄蓮心芽茶
寶蘭六兩庄一百四十〇白毫茶骨　〇代包

中華民國六年丁巳九月廿三日

星架坡中街門牌三十號朱廣蘭
庇能土庫街門牌五十七號寶蘭全啟

◆源振豐新到肥料廣告（欲肥田料者注意）

[illegible]物各種藉以培育之功而滋養有方必賴肥田之料猶以田園中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之則難望植物之易於發榮收效之可操豐厚也然肥田之料不一其類惟最為與各種植物化氣同性質之肥田料者則最優等最宜用以專培熱帶各種植物且其用料能比尋常所用肥料之費較省而其功效能比尋常所用等料之力較大也近做物有辦到即是此最優等之　田料曾經化學師驗過評定確有證書可據惟將伸論志在粗律價格廉甚以大宗亦可躉利便　諸君有業種植者請即來購一試定卜植物易兼豐產盈富知做書不謬也價錢　光顧格外歡迎

中華民國六年丁巳六月廿七日

實叻老巴虱口門牌一百廿八號　一十六號　一十七號　源振豐披露

振昌鐘錶牙器料具發行

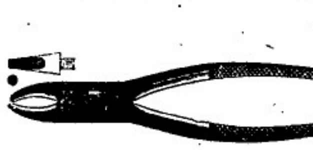
Cheong Brothers.

Dental Supplies

25 & 26 South Bridge Road.

SINGAPORE.

各款新式金錶手鐲


各款牙鉗

▲牙貨大減價廣告
▲牙藥諸君注意

本號專辦英美各名廠牙科材料批發行已歷年久價廉物美遠近馳名遐邇知現為擴充營業起見特大減價以廣招徠如蒙惠顧一律歡迎

各款鐘表　藥水器具　打金器具　鐘表零私

兼代理英國藥醫生驗名藥品　香港香花軒牌鳥金丹

發行　張氏兄弟脫才不痛者醫鑲牙補牙補金鑲牙

敬正歪牙鑲理才科全部

新架坡橋木街門牌二十五號二十六號　振昌號啟

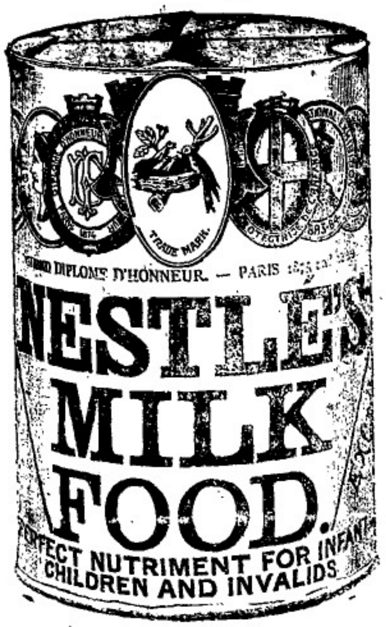
丁巳年五月初十日

大細攪金片金機

各款金錶銅殼

正號拉士時錶

小孩及病人所食之粉料



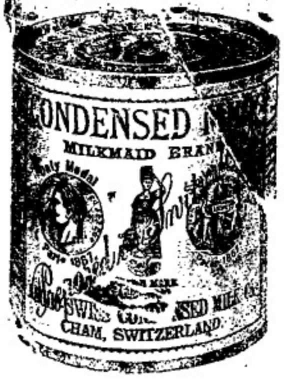
每罐價銀九角半

每罐價銀九角半

尾地呂粉食之身體可令強健

Milkmaid BRAND

牛乳



每罐價銀四角

每罐價銀二角四占

各處均可採買

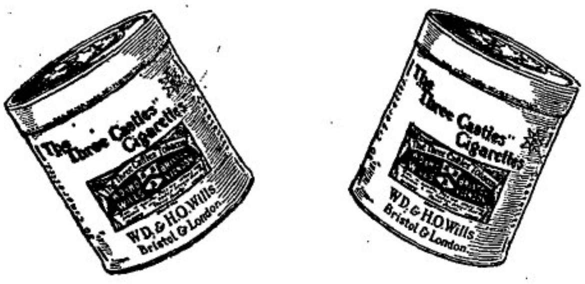
此物吉力共有四款每包價大角五占三角六占一角八占及七占

英京之尾地呂及英勞瑞士牛乳公司謹啟

寫字樓設在新嘉坡及各處

英一千九百一十七年二月一號

青嘜烟枝



"Three Castles" Cigarettes.

此烟枝乃用委眞伊亞上等烟葉製造而成極至香滑適口且於衛生大有裨益但此烟枝用密氣罐頭裝載每罐五十支庄各商店均有發售諸君光顧希留意焉

英一千九百十七年六月一號

用波典司鷹標無匹之牛奶

爲嬰孩與兒童

最上品之食糧

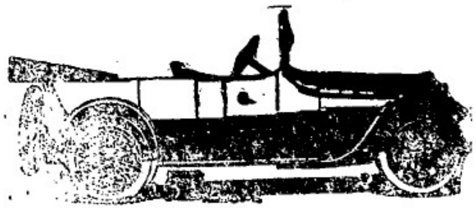
但買牛奶時請向店家取鷹標牛奶因各處舖店皆有發售

英一千九百一十七年四月十一號

來佛占巴士本坡惟一代理人公利洋行謹啓

[illegible]一十九日[illegible]一號

SOME OF THE LINES WE HANDLE



BUICK VALVE-IN-HEAD MOTOR CAR

此廠行款乃係最新之款

此新款[illegible]
閘[illegible]
司[illegible]
本公司[illegible]
各工[illegible]工部[illegible]
此[illegible]公司現已[illegible]
陳設以下所列之新[illegible]
計開　一[illegible]
新行　一[illegible]之
發[illegible]　一[illegible]
本公司之[illegible]
閱表列[illegible]公司之[illegible]行
現方[illegible]

CENTRAL ENGINE WORKS, LTD.
HONG C[illegible]
Singapore, Kuala Lumpur, Kl[illegible], Malacca, Johore Bahru and Medan

廣東鳳城民良藥

秘製種子丸

此丸專治男界[illegible]受酒凡先天不足後天失調及房勞過度[illegible]飽失宜案[illegible]勞形心思過度老人精力不足腳軟腰疼夜[illegible]遺一切[illegible]症[illegible]服此丸即[illegible]精神[illegible]體強身[illegible]容[illegible]多男延年益壽可操券而得也　每樽價銀二元

調經月信丹

婦科百病多關於血海乾枯子宮虛冷月經不調期前後腹痛等症均難受孕此其大患也本藥房所製此月信丹能治婦女經前經後三等肚痛經期不準或多或少或[illegible]或淡或[illegible]閉不通血山崩漏四肢困倦精神少短頭昏[illegible]花面黃骨痠骨蒸潮熱心翳胸滿久咳吐痰傷胎小產老婦生產過多諸虛百損均能奏效如神若無病服之調經種子誠女界之至寶也　每樽價銀一元

花柳搜毒丸

此丸特選上品藥料配製煉成能除毒無寒滯創伐之性有清源之功能治一切花柳之症不拘白濁下疳魚口便毒楊梅疔瘡每日服三次每服五粒用綠豆水送下去清其毒永無發症之患或見腸胃熱滯兼服本藥房之清腸丸使其毒由大便順出則立奏奇功　每瓶定價二元半

神效痢症散

痢症為大症也初起其勢不過肚痛裏急後重日久延綿成為閉口痢則其症危矣究其原因或由飲食不節或外感時氣因時而發此[illegible]不論紅白痢閉口痢等症服之藥到病除有[illegible]功入人稱頌[illegible]也孕婦忌服　每瓶[illegible]角

總代理　石叻　衛安公司

總代理　衛安公司

分售處
坤甸利南公司
英[illegible]利華公司
[illegible]卡華峰公司
丁巳年四月十六日

[illegible]

一止痛白濁丸

[illegible]

花柳骨痛水

由風發火濕腳濕腳氣[illegible]不效以致時起時發服此藥水立刻見功[illegible]

拔毒膏

[illegible]

香港中醫
稟准註冊
張大鵬肖像

商標為記

張大鵬

此膏藥性純和味甘[illegible]
[illegible]

屈臣氏虎嘜良藥

◎除痰補肺汁◎

肺部處於最高呼吸氣吸發氣而融和血液使之運行遍身故氣爲發身之本感受風邪則肺氣不舒傷風咳嗽雖爲小恙久而不治或治不如法則呃逆哮喘痰塞氣閉諸症遂生勢甚劇烈此藥汁化痰止咳潤肺理氣早著奇效無論遠年頑痰近日傷風及肺氣呼吸不順虛癆內傷吐血咳嗽肺痿聲嘶風寒咳逆遠年痰飲哮喘氣促倉逆難臥及喉痛痰喘等症依法用之藥力所至即見氣順咳止痰滑肺寬肺氣健旺飲食增進消除痰止咳之金丹補肺延年之玉液也

▲服法 每日服三四次小兒三歲至六歲者每次服十滴七歲至十歲每次服小茶匙十一歲至十五歲每次服一茶匙大人每次服二茶匙用時宜先將樽搖動然後斟出可也服至全愈爲止切勿間斷無不奏效如神每樽銀六角

散毒明珠 此丸專治白濁黃濁血淋砂淋尿管刺痛小便不通男婦花柳各症服此對丸別症不發旬日全愈 每瓶七角半

[illegible]

虎嘜註冊 別入不得買效

返老還童 歪兼邊固本片

元陽充足轉弱爲強返老還童[illegible]操券可得冀 [illegible]

人之強弱雖由稟賦不同然能轉弱爲強賴金丹之補助苟有先天不足遂致眞元虛損因此而乏子嗣因此而變衰頹者不可不急救治之若失於調治則腎本日虧恐反促壽算矣然救治之藥惟有屈臣氏兼邊固本片蓋此藥片經著名醫生幾經研究始得製煉而成其性極和平不燥不烈乃專治及腎元虛損等症確是卓著靈驗具效如神倘連服一星期則元陽充足而腎固精強如能常服可以益壽延年眞乃壽世之金丹求嗣強種之聖藥也〇近有奸商罔利以假亂眞尤復大言惑衆誤世欺人凡欲購服固本片須認明屈臣氏虎嘜歪兼邊固本片乃是正貨勿爲奸商僞藥所誤也 定價每樽一元五角 每打十五元

總發行香港屈臣氏大藥房
總代理星架坡衛安公司

粵東老香醫生

此丸專治虛實眼熱風火眼痛迎風流淚畏日羞明小兒指積攻目人多（目勞）多淚或疳延日久起點起矇與及一切眼患按症吞服取效如神如患眼疾者內服此丸有矇則外點本堂珠寶光明退矇散無矇則外點珠寶奇效眼散內外並治立奏奇效 眼科丸銀一元 眼散二角

保安喉症丹

此丹專治喉科各症凡雙單鵝〇喉癰〇鎖喉〇喉閉〇上顎〇風〇喉內等症用此丹吹入〇內吐出痰涎自然消腫止痛屢經靈驗危險痛楚常服可保平安眞靈丹也用法以紙捲筒將丹吹入〇內後清痰涎即愈夜是用火照〇代喉 銀五角 每筒

本公司自辦原庄
西藏紅花油
超等香茅油
正色白樹油
淸花玉桂油
西湖蓮藕粉

<分售處>
瀛發衛安公司
坤甸和南公司
芙蓉利華公司
吉隆坡廣衛安
馬六甲蘊德堂
宋卡華峯公司
太平埠生堂生

總代理
石叻衛安公司
本公司在大馬路門牌五十四號
分局在吡叻新街門牌六十五號

日恒紅煙廣告

本埠

正日恒八兩一百四庄金魄嘜	每箱價銀五十六元
日恒四兩二百八庄金魄嘜	每箱價銀五十六元
日恒二兩五百六庄金魄嘜	每箱價銀五十六元
恒一兩五百六庄金魄嘜	每箱價銀一十八元
日興八兩一百四庄金魄嘜	每箱價銀二十五元
日興四兩二百八庄金魄嘜	每箱價銀三十五元
日興二兩五百六庄金魄嘜	每箱價銀三十五元

寄往洲埠由丹容巴古交貨價列

正日恒八兩一百四庄金魄嘜	每箱價銀五十元
日恒四兩二百八庄金魄嘜	每箱價銀五十元
日恒二兩五百六庄金魄嘜	每箱價銀五十元
日恒一兩五百大庄金魄嘜	每箱價銀二十五元
日興八兩一百四庄金魄嘜	每箱價銀二十九元
日興四兩二百八庄金魄嘜	每箱價銀二十九元
日興二兩五百六庄金魄嘜	每箱價銀二十九元

民國六年陰歷元月初十日
新嘉坡玻璃右單邊街門牌十二號日恒啟

LUBRICATING OILS.

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES.

The Asiatic Petroleum Co. (S. S.), Ltd.

(Incorporated in England).

本公司現有各種女米里革籐機油出售取價極廉此佈
英一千九百十七年四月十九號
亞細亞土油有限公司啟

葉家濟神效脚氣

啓者本號向設[illegible]葉家濟以歷過十餘年[illegible]膏丹向無分枝[illegible]研究以不[illegible]爲濟衆爲本號[illegible]大番丸藥到來[illegible]

此人何以扶拐杖而行原來了脚氣症險極險極快去單邊街日恒號葉家濟買脚氣散喇包爾消腫止痛禮拜有得送

神效脚氣散 每包五角
珠珀撈甜散 每包五角
小兒疳積散 每包二角
喉科活命散 每包一元
天士療癰丸 每樽一元半
自製香茅油 白樹油 瀝發行

花柳至善丸
霍亂肚痛散
還魂止痛散
蛇保安油
白濁化潛丸
廣州南邑葉[illegible]

分售處
日裡杏林春藥坊
暹邏中法大藥房
安順廣昌大藥房
石叻華會豐藥店
石叻小坡安榮堂
英茂利華藥局
[illegible]

丁巳年元月初十日
No. 12, Upper Macao Street.

總代理石叻玻璃單邊街日恒紅煙

福建

奇聞兩則　△何來此舊翁新任林知事下車伊始。所帶人員甚多。有秘爲舊翁者。包攬詞訟。頗有權力。至于花會收捐。賭場抽頭。倘由舊翁經手。可無意外之患。曾經公正紳士。將此情由。直達知事。過數日。遂有告示。略云。本知事所帶人員。皆經確查人品端醇。並無親屬戚屬。鄙人亦斷不徇情。除出示嚴禁外。爲有敢再借戚串在外招搖撞騙者。准即指名控告。儘法懲治等語。乃出示收。而舅爺之搖擺仍如故也。即詔媚舅爺求托舅爺者亦如故也。嗟夫用人不慎。是誰之咎歟。

何來此鬼子　李君培華。頗篤實。偶惑一妓名雙鳳。稍有容雲雨巫山幾迷歸路。一夕李妻歸寧。房中無人看守。李恐有竊盜乘機。遂丐鳳暫別而回。時值中秋殘暑未退。李則袒臥床中以爲消遣。忽見床前有一女子。披紅衣。年約十餘歲。彷彿似家婢女。呼婢名。而女不答。笑前作笑容。向他腰中吹一口氣。李大恐。郤坐。瞥然不見。遍詢家中人。無有入房者。此事實李君自述之。李君素無誑語。嗟夫人有所惑。則邪氣得以中之。可不戒歟。

地保梱送　△巷口保某甲。日前其妻與鄰右某酒店不睦。生出口角。甲恃爲地保。徑到酒店吵鬧。酒店報知巡警。入店制止。詎甲不服。謂我乃地保。有事應向縣衙門具稟。與汝巡警不同。不干汝事。巡警亦怒。謂現在警務歸縣管理。所事即是知事。難道不能干涉汝一地保。遂將甲梱送警局。并將情形報告。甲初猶不服。後聞警局要報縣。將甲地保卯名革去。甲始大懼。央人求情。未知如何結果耳。

行路宜防　△南鄉道路。近日常聞有擄人情事。探係后阜又有匪類聚集。且其黨羽頗多。常在各衙要地窺伺。或露出携帶傢俬形迹。或被認出爲富家子弟。即難免被其掠去。且聞匪蹤。有時來至溪墘。惟不敢遽新舊大橋。及不敢入城耳。人言如是。行路之人。宜小心提防爲可也。

貪買盜贓之貽累　△安溪龍涓里畢溪鄉陳返。在墟開設雜貨布店。一日往同安辦貨。遇安匪劫搶永春人幼苓十餘担。返貪買便宜。望獲巨利。後被永春人探知。向同道控告。移委安邑縣辦。解知事近日移委飭差到該墟。將店標封。而返逃走。差捕返之胞弟陳進到縣管押。耳聞返已出數百金。請求息事。未知如何結局。容俟續探。

東山近事　△子逼母命　城內陳家順媳婦湯氏。年四十餘。孀居十數年。志節爲鄉里所重。不幸養有二子。咸貪賭漫遊。不事家人生產。春初子外出。兩子在家。平日將家中所有。竊典殆盡。甚至門窗椅桌。亦欲盡售以供賭熱。其母無如之何。前日竊其母耳有耳環。欲往摘之。母不肯。遂飽以老拳。母哀忿難堪。乘夜出門。投蓮萊坑而死。越日尋之不得。其外戚聞情。憤赴縣。控其外孫不孝。蓋婦之父母尚在堂也。當時孔知事。即出拘票前捕。無如兩子聞風。早已遠逃。迨得婦屍。死已三日。身中藏光銀十元。首飾二件。知事判令將屍殯殮。並飭嚴緝逆子。以警後人而正風化。嗚呼。諺云。養子奉老。彼湯氏子。不特不念寡母撫育之恩。而且縱情以死寡母。禽獸之不如。還可稱爲人類哉。

建芳毛禮芬

商標註冊

合勝美

勝源毛禮芬

(新嘉坡老吧虱口門牌六十二號)

特啟者呀律并里汶勝源建芳鴻記毛禮芬匹銷售歷年已久馳名貨物暢銷商會咸稱市上上品因本主人不惜工料揀選正地道芬葉製成芬匹潤澤滑香氣味盈口大有裨益衛生故蒙各界惜最廣自民國四年勝芬盛暢合勝美號發沽并未分支別處緣近有無恥之徒驅放混冒本庄芬匹希圖射利害人非淺偽上日廣告未能遍全惡再將勝源庄內加鼎標爲記建芳庄內加鼎標爲記故再特佈諸君知所細辨爲蓋本主人精益求精再加料製以期諸商會之賞識特將建芳勝源商標請當地政府注冊登明兼稱傳明遍近遐知以杜僞冒設敢再以僞亂真或將舊裝翻裝者或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本主人定當控究倘諸君子得知其作僞之所前來報明引獲必不吝重酬合併聲明各宜自辨其商標正勝源庄建芳庄芬匹發售所在老吧虱街六十二號門牌合勝美號諸商會光顧者新玉臨購買當格外歡迎俾免貽誤特此廣告

民國六年七月十九號

呀律并里汶　勝源　建芳鴻記

叻　合勝美　啟

天喜堂馳名老婢調經丸

此方傳自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

南洋各埠光顧諸君照加恢復付上無誤此佈

石叻周昌記啟

老舖在香港中環堅尼街口

禀准商標用老婢圖爲記

天喜堂商標

石叻馬交街周昌記代售

老婢調經丸

正舖在羊城西關光雅里

若非萬全安敢獨誌一味

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或紫或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月經來幾次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治過年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孕
一治假孕非孕企頭嘈竊
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血流不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科雜症如孕婦嫁婦室女寡婦一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿疑誤調經之靈藥種子之金丹也每服回收工料銀一元

各埠代售

京都琉璃廠市佛照樓　天津紫竹林佛照樓
石叻馬交街周昌記　汕頭鎮安街退安號
大吡叻鐵蘭周昌泰　廣西梧州五洲藥房
檳城大門樓富生號　桂林十字街五洲號
吉隆坡漢陽街利號　澳門木橋街如意樓
漢口四官巷三多軒　佛山汾水其芳齋
上海大馬路老悅生　省城潘甸前義成昌
海口得勝沙全記號　雲南二道街蜜順祥
廈門鎮邦街太乙號

商標則人不得冒被福建林德春製

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號寄售此丸在石叻拼無分枝別店

代沽

民國六年陰曆元月初十日

本堂主人謹啟

星架坡羅氏大藥房廣告

自來補血汁	婦科萬靈藥水	出牙發熱散
扶弱補腦汁	婦科肚痛藥水	花柳疳瘡散
清食開胃汁	治心氣痛藥水	立除臭狐散
益元補腎汁	立止牙痛藥水	小兒退熱散
暖宮固本片	光明眼痛藥水	固齒擦牙粉
驅風補血酒	寧神安睡藥水	香味生髮膏
花柳解毒丸	平安暈浪藥水	玫瑰生髮油
花柳腐爛丸	刀傷止血藥水	燒傷滾傷油
婦科癒疾丸	耳痛滴膿藥水	風濕驅痛油
香茅生髮油	去風解毒藥水	去濕解毒油
肥兒滋陰膏	無名腫毒藥水	清潤補濕油
風濕骨痛酒	搽岡苦藥水	驅風紅花油
祭敬臣藥酒	洗疳瘡消腫水	極品玫瑰油
散毒蛇咀汁	搽退汗斑藥水	極品檀香油
立止頭痛餅	搽治疥癩藥水	極品白檀油
立止發冷丸	治陰陽瘡藥水	驅風冰片油
清潤補肺丸	立敗鷄眼藥水	上等香茅油
化痰止咳丸	搽胎毒火瘡水	上等驚風油
立止肚痛丸	跌打散瘀藥水	上等薄荷油
筋骨疼痛丸	染烏鬚髮藥水	上等樟腦油
十全大補丸	去癬除臭水	追風白樹油
去積消滯水	眼邊紅爛藥膏	追風樹膏油
解牛奶積水	拔毒埋口藥膏	追風玉桂油
紅白痢症水	消除痔瘡藥膏	極品丁香油
急慢驚風藥	去毒生肌藥膏	極品杏仁油
兒童遺尿藥	燒傷滾傷藥膏	驅風薑凝油
小兒夜啼藥	打岡苦藥膏	上等薄荷水
癰疾發冷藥	治陰陽瘡藥膏	去風薄荷露
花柳解毒水	皮膚癬癩藥膏	專白補濕露
花柳骨痛水	風濕灰臭藥粉	清潤黑濕水
解血毒藥水	乾水止癢藥散	清潤白濕水
驅風去濕水	肥兒疳積藥散	明眼珍珠滴
脚氣水腫水	光明眼痛藥散	開胃補血片
化痰止咳水	清涼消熱濕散	驅風風骨膏
小兒咳嗽露	消小兒胎毒散	開胃消食水
哮喘痰氣水	外治胎毒藥散	頭暈發燒餅
健胃養神汁	花柳平安水	益腦提神丸

民國六年二月六號

星嘉坡羅氏大藥房啟

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.A.)

◀萬國銀行廣告▶

（在美國註冊）

本行在島約註冊資本美金三百二十五萬圓仲叻銀五百八十萬圓儲餘款美金三百二十五萬圓仲叻銀五百八十萬圓未經分派之溢利美金一百三十四萬八千元仲叻銀二百四十萬零七千圓總行設在島約和路街五十五號倫敦分行設在皐什士極三十六號其餘孟米 架喇吉打 廣洲 宿務 個郎 漢口 香港 神戶 小呂宋 勿爹澳 班拿馬 北京 布杜 儀鄰地 舊金山 上海 天津 橫濱 星架坡等埠均設有支行

本行與島約國家銀行有密切聯絡故能兼顧行在下列各埠之支行事務 Bahia

Buenos Aires, Colon, Havana, Montevideo

Petrograd, Rio de Janeiro, Santiago de Cuba

Santos, Sao Paulo, Valparaiso,

本行辦理一切外埠滙兌儲蓄等事

茲將存貯期息開列如下

來往日息二厘算

十二月期息四厘半算

短期存貯利息面議

如貴客辦理出入口貨欲與美國殷實莊號往來者請詢本行便知

英一千九百十七年六月一號 本坡萬國銀行司理人勞氏謹白

諸君注意 壽世良藥

亞丁力架 補身小丸

華芝加林 外科藥油

遂痛必止 請購試之

諸君汝等忍耗小費便能使汝等十分康健

本店爲在中國最大之印度藥房

諸君 諸君汝等亦曾聞亞丁力架藥房乎

此藥房開設於一千八百八十一年爲印度之最先及最大而最可靠者東亞各處均有枝店及代理人總行及製造廠在印度之占勒格埠所用製藥機械爲世界最新式者加以工人數百皆屬精異技師亞丁力架丸之名詞久已成爲印度 緬甸 西冷及南洋群島等處之居民家庭常語月中銷藥之廣以數千計〇世界最樂之事莫若享平安之幸福最可惜者則有一種少年不知自愛其身體不久變成羸疾以致不起其可嘆也亞丁力架之丸最爲可靠能治此種之疾可能去血毒長新血氣增氣力壯精神恢復腦筋且有補助消化之力能除百病消不離也

藥丸每樽六角， 藥油每樽三元

諸君欲知詳細請函詢或移玉至新嘉坡士巴沙律門牌七十九號亞丹尼葛納藥房診治可也

ATANK NIGRAH PHARMACY

No. 79, Bras Basah Road.

英一千九百一十七年二月九號 啟

次鳴氏家庭保坤丹

婦人經病一端於生育最關緊要不善療治後患無窮本主人研究此丹補而不燥有參贊造化之奇功濟弱扶危之偉力舉凡婦人諸般毛病有阻碍於孕育者先服一瓶自然濁血疏通精神活潑再服則新血叢生胃口增進弄璋弄瓦可爲預賀且分娩後連服數瓶去瘀生新調元補氣誠婦科必需之聖藥也

主治

婦人氣血虛少久不受孕
經來或多或少或遲或早
經來四肢痠痺寒熱頭痛
經來或黃或淡或紫或赤
經來潮熱肚痛腰痛頭刺
經來日久不消狂言譫語
經來一月數次多少不一
經來前後肚痛大便閉結
經血大崩血流刺痛不止
經血逆行口鼻流出瘀血
經久不行腹脹積滯有塊
赤帶白帶白淫
產後大便下血
產後小便頻澀
產後瘀血未消
產後失血過多
產後氣迷心痛
產後肚痛身熱
產後頭暈腹痛
產後企頭暗病
產後黃瘦氣勞
產後腳軟困倦

石叻 庇能 怡保 會豐商店

分售處

金保埠會豐商店
太平埠會豐商店
棉蘭埠中法藥房
三孖冷五洲藥房
泗水埠中華公司
泗水埠三昌公司
馬六甲安樂藥房
吉 五洲藥房
坤甸埠南安棧 啟

丁巳年八月二十

研究 實效 中西 妙藥 存心 濟舉 香港大馬路 花柳 各症 丸藥 藥到 [illegible] 驗證

專科花柳 卅餘年 楊耀宗 老醫生 [illegible]

提防影射 花柳各症丸藥 購者細認

本堂花柳揀 毒骨痛水各 症丸藥始劑 在南洋各埠 托殷實大藥 房大商店行 世廿餘年用 埠同知信良 皆知救世璧 藥無藥之辨 藥斷種有妙 進醫實效廣 藥 近匪徒 山心取謀偽 眼見本堂 藥烏效自彰 丸做名此等 射藥群昭一 天害昭買藥 定服容請楊 諸不請商閣 耀君商標鋼 心崇陰陽悞 印堂不致

環球毒丸 第一搜毒 各症藥到 發百中此藥無患 外用藥逢醫 專治壓毒骨痛除毒腫痛腐爛 殘危重毒骨痛 解日愈好 每樽二元

骨痛水 解毒 實救 專治傳染毒入筋骨寸步難移 每樽二元

返風見痛 染身內外各毒 家長藥每樽二元半

修整珠珀膏 此膏中外馳名外科專治 爛肉 各毒 七角

埋口散 化腐生肌 此散中西妙藥專治外科

除毒水 外科 採洗 每樽四角 小樽二角

藥水 天下無二 此藥水用礦石化製不論年近日陰陽對門

不憂丸 防毒 護身 專防護未來之毒

理腎丸 保健 衛生 貴重上等藥料

化毒 外科 各症

每盒一元五角

總代理 石叻大馬路 會豐商店 庇能平 [illegible] 會豐店 [illegible] 三昌公司

◀香港香安水火保險有限公司廣告▶

THE HEUNG ON INSURANCE CO., LTD.

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

本公司爲挽利權衛商業起見集合旅港僑商實備資本銀壹百萬元在香港政府注在冊並本坡政府存案專保岸上屋宇家私貨物及輪船來往貨物無水火損失之虞所有辦理章程皆屬妥善賠償快捷資本通融 諸君賜顧請到老北街中街門牌五十九號樓上敝分局內面議格外歡迎

香港總局設在永樂街司理王國璇 鄭和軒

庇能代理中街廣泰號 歐陽日葉

英暨代理廣福街和號 鄧子實

太平代理古打街生生堂 雷錦屏

壩羅代理烈治街寶成公司 李仕榮

吉隆坡代理諧街和昌公司 永紫雲

馬六甲代理吉寧街聯興公司 陳瑞錦

蘇坡代理時街新興公司 甘細尾

金寶代理永和興 孔七

柔佛代理大狀律師 兆硅寫字樓 陳寶

檳榔保務人 蔡蕃圃 王瑞元 李子禮

各坡分局代理太多未能盡錄

電話一二五三

駐叻司理人黃君雅 副司理程守廷 披露

民國六年丁巳閏二月十一日

好杯中物者請注意

本號向辦洋粵各色美酒殺客素蒙士商賜顧異常有嘉茲特再由上海烟台漢口等處加辦著名酒廠各色極品酒來叻以應 諸君筵宴之需茲將各酒略列如左

上海烟台張裕公司 葡萄酒　上海花雕 正紹興酒　廣東本庄 雪梨燒酒

康成公司上海漢口 代代花酒　天津玉 桂花露酒　又玉蘭燒酒

又 香蕉露酒　又 蓮花露酒　又 青梅燒酒

又 薄荷露酒　又 佛蘭露酒　又 福建燒酒

又 檸檬露酒　又 玫瑰露酒　又 茅根燒酒

又 菊花露酒　又 五加皮酒　又 白糯米酒

又 佛手露酒　又 史國公酒　又 雙三蒸香酒

上海蔡同德 虎骨木瓜酒　又 正高粱酒　各款藥酒

中華民國六年二月一號

四海春酒庄

總發行所 大街 分棧 牛車水 合

本坡

廣東省議會開議省長問題 ◉與接羊城友人來函云。去月廿八日省。議會開議。出席議員六十七人。羅議長主席。陸孟飛動議。李省長辭職多日。應由本會電請即日回省。如必不允復任。本會即公推胡漢民先生接任。陳巽循和議。議長宣付表决。通過。遂散會。

補誌到會之學校 ◉本月一號本坡學界在道南學校開會。討論學生籌辦運動會進行事。光亞學校亦到會云。

林義順君返叻 ◉大種植家林君義順。于八月間返國遊歷。並調查實業。業誌前報。林君已於本日返叻。抵埠時。林文慶陳楚楠諸君。及新華僑雜誌記者惜儂。均赴碼頭歡接云。

補回藥費 ◉潮人鄭春。昨日下午二點餘鐘。在竹腳被某西人乘坐之㷔托車。撞倒在地。輪碾其腳而過。血流如注。司機人急扶上車。載赴差報報告。擬送醫院調治。鄭不允去。某西人則給以銀五元。作爲醫藥之費云。

各執一詞 ◉粵婦陳四。與寓居牛車水碩莪巷門牌四十八號之同籍婦張亞賴。近生訟事。因爲陳交金約指一枚。給張閱看。尚未交回。詎張則謂經已交回陳手。彼此各執一詞。致生衝突。陳呼一百七十二號巡差拘張送案。案經由府過堂。展明日再訊。着著保五十元。在外候質。

自傷同籍 ◉潮人朱東興。昨夜七點餘鐘。在豆腐街與粵人陸萬德。不知因何相打。被陸用刀向其足部斬傷。朱鳴一百二十五號差。將陸拘送於案。旋入醫院調治。聞俟朱醫愈後。乃提案質訊云。

因醉跌傷 ◉粵人張楷。住竹腳門牌一百六十二號。昨夜因酒醉倦臥於欄。未幾忽起。忽忽下樓。以致失足墮地。頭破手傷。其妻梁氏。即僱車載赴差館報告。轉送醫院調治云。

十二支案結 ◉粵婦陳大姑。住大馬路門牌一百一十八號。日前被關德巡捕官施利君。率差至彼寓搜出收十二支字據。拘控於案。業經由府訊畢。判罰銀一千元。陳氏情有不甘。求準上控。今聞已由上峯判罰銀二百五十元了結云。

逆倫之案 ◉寓居架籠路門牌一百五十四號之高州婦陳來。昨以其子梅福南。染有阿芙蓉癖。因勸令戒除。以免常隸黑籍。詎其子因羞成怒。竟敢以子毆母。旋即遁去。婦乃往報於案。請出逮捕票。交五號差將其子拘送於案。今午府堂待訊。

重懲竊犯 ◉幻術家粵人陳稚新。寓顯富美律門牌六十三號。日前被同籍人陳榮昭。盜去演弄法戲之戲服二套。值銀十四元。當往差館報案。請出逮捕票。交六百四十三號差。拘獲陳榮昭送案。今午府堂訊畢。判罰銀十元。否則改禁一閱月。

失竊請緝 ◉粵人陳源。住金吉律某屋。以種植牧畜爲業。昨日來坡收取豬銀八十五元半。詎昨夜被賊入屋盜去。此銀係用布包裹。貯於木箱之內。另有絨衫三件。值銀十元。業報差館請緝云。

直隸水災捐款之佈告 ◉茲將本會籌辦直隸天津等處水災賑捐收到本坡四海通銀行諸夥友捐款各芳名銀數列覽。陳文經二十元。曾振光。林汝德。各十五元。杜逸如五元。黃屏芝。曾振茂。各三元。沈棲梅。陳雲浦。黃鼎臣。陳子國。鄭鴻泉。黃森水。謝再謙。方鶴庵。袁克讓。曾榮基。陳秀霖。張啟標。賈介山。各二元。王芳國。陳曉春。佘進順。佘應南。方雲燦。黃亞九。陳金山。各一元。計二十六條。共捐銀九十四元。民國六年十二月六日。新嘉坡中華總商會公佈。

譯件

◉南洋學者程度可見一班

吉隆坡已故富商陸祐。日前因捐助鉅款于香港大學堂。該堂遂送給學額四名。（內三州府二名四州府二名）以爲養育南洋人材之資。而自兩年以來。四州府之畢業生。及格入該大學堂肄業者。只有一人焉。而三州府之二名。亦至日前始行補入云。

◉新豐遠輪船船主執照拘留

本坡和發公司之新豐遠輪船。日前在麻坡河口沉沒。經本坡船政廳。[illegible]研訊。至昨星期二日訊結。將其管駕船主之執照。停止發生效力六閱月。不得充當管駕。以懲其不細云。

△承頂聲明

啟者小坡慈善勿殺門牌五十號新順安號小酒牌雜貨生理原係宋文蛾開創今因乏人經理愿將此新順安生理以及貨底傢私全盤頂與石清秀承受併新順安有與街市來往賬目未清以及理事人有與人揭借担保等事限此一禮拜內前來會清過期不到乃是自悞與承頂人石清秀無干此後生理任從石清秀或改字號由他設法先此聲明免滋後論此佈

丁巳年十月廿二日　承頂人石清秀披露　丑

◉聘請繙譯

蕭春宣君欲聘請精通中英文字者充當繙譯月薪四十元欲就此職請到本坡鹽律一百零二號門牌面商可也

英一千九百一十七年十二月五號

星架坡鹽律一百零二號門牌蕭春宣啟　三

◉退股聲明

啟者邱仁記公司自乙卯年與顏長春張仁義等股合本坡中街門牌九十四號發和興生　今邱仁記公司志圖別業愿至丙辰年終截止核算應得　利於本年十月十四日一併抽出及利息均找清楚自丙辰年終退股之後發和興生理虧與邱仁記公司無涉特登報端免滋後論

英一千九百一十七年利仙末月五號
中華民國六年丁巳陰歷十月廿一日　發和興謹啟　丑

●取銷前議

啟者弟陳佛美日前登報請有承頂小坡實籠横律門牌四十四號發源號李進豐之酒店生意一事今因其酒牌禮伸未易過名是以難于明白交盤目下已不成議業經作罷然此後發源號李進豐酒店之生意盈虧或與人來往數目等事槪與弟陳佛美無干隨此廣告俾衆週知

丁巳年十月廿一日　陳佛美披露　丑

茲有生鐵、皮帶輪及灣鈎生鐵器具一

帮訂以投票之法出沽欲購此項物料而欲先行閱看者請與本公司理商妥前往浮羅勿剌里本公司鎔鑄廠觀看可也

英一千九百一十七年十一月廿九號

The Straits Trading Company, Ltd.
Pulau Brani, Singapore.

實得力智禮鄰有限公司啟　丑

東京海上保險有限公司
Tokio Marine Insurance, Co, Ltd. (Incorporated in Japan),
實備資本一千五百萬日元　已收股銀三百七十五萬元

日本火災保險有限公司
Nippon Fire Insurance Co, Ltd. (Incorporated in Japan.)
實備資本銀三百萬日元　已收股銀七十五萬日元

明治火災保險有限公司
Meiji Fire Insurance Co, Ltd. (Incorporated in Japan.)
實備資本一百萬日元　已收股銀五十萬日元

以上三公司受保洋面水險無論世界各埠均可受保及保火險兵險等價格克己甚廉　諸君幸垂意焉

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd. *Agents*, Singapore.
(Incorporated in Japan.)

英一千九百一十七年九月十號

石叻總代理三井洋行　来

被告陳永秋看諸

海峽殖民地新嘉坡高等裁判衙門一九一七年案件第四百零九宗
原告順利巴剌華剌華剌也巴傳地
被告　陳永秋
目下原告已于本年十一月十五日稟控原欠銀二千一百六十九元五角爾經立有揭單其條件畧譯如下
一九一七年七月十六號被告訂立揭單交給原告揭銀二千五百元訂以由本年八月十六日起計分二十期每月一期每期還銀一百廿五元如不依期照交則所餘尚欠之數即須全數歸還現被告已未有交第三期
計開
揭本銀二千五百元　已歸還三百卅元五角
除還尚欠二千一百六十九元五角　另費用廿五元
現承該衙門本年十一月廿七號命令將此控案登載廣告于叻報三天作爲交給被告至登報末尾之日（即五號）起限期八日之內被告須到新嘉坡高等裁判衙門登歷司處入字候判否則以法律行爲對待也

英一千九百一十七年十二月三號
代表原告律師谷奴路士啟
KOEK, KNOWLES, PLAINTIFF'S SOLICITORS　三

華英電影戲

△十二月六號七號八號晚開演
▲每逢拜一拜四換畫▼
▲即晚換畫▼　▲即晚換畫▼

本院自演大偵探妙劇以來大爲閱者所稱讚緣此畫極爲曲折配景亦甚得宜也是夜續演四幕由匪黨四處埋伏執土痛毆未幾公差到救乃能跳出火坑然匪猶奪非常押解縻氏他往隱藏中國醫士以迷魂藥施之醫士不允所求反憐縻氏詎料爲妻所見因而醋海翻波縻黨匪士非凡抽鐵暗殺至其如何結局請看速下便知好戲眞有奉勿當堂錯過

七點半開演
一 地球各欵新化第六十期
二三四五 千奇百幻之偵案探第卅三、卅四、卅五、卅六幕
六 奇妙笑劇
七 工商各欵新化第二十八期
休息十五分鐘

九點半開演
八 迷客
九十十一十二十三 大偵探第九、十、十一、十二幕
十四十五 新奇笑劇

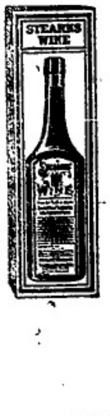
丁巳年閏二月十六日　大馬路牛車水尾華英主人啟

京　省

內閣國會更迭之消息 ●內閣一部分改組說。旬日以前。外間甚喧傳之。而傳聞中之懸擬繼任者。則大抵爲張孤陸宗輿田文烈之類。近自外交總長汪大變抱病。而內閣一部改組之說尤盛。卽外交一席。有以爲將以梁啟超調任者。有謂將曹汝霖調任者。嗣有人力辯此說。謂曾特訪某鉅公。據言汪總長近日並未言辭。病勢亦漸見輕可。現値西南多事。決無輕易更易閣員之事云。然近來交通系對於閣員之布置。力圖進行。及研究系閣員地位之不穩。幾爲一般人所公認。政海波瀾。此擾彼奪。所謂螳螂捕蟬。黃雀在後。弋人又在其後也。此次召集臨時參議院。本爲修改國會組織法。政府對此事。當然有一種政見。況臨時參議院爲湯梁二氏之主張。二人者皆對於國會組織有一種理想。此次開院。當然欲貫徹其宿昔之意見。茲聞政府擬於開院之後。對於國會組織法。厲行修正之點。特向該院陳述意見。並擬令法制局趕一修正草案。俟開院後提交該院。俾得從速通過。以免議論分歧。延誤時日。且以符政府召集該院之本旨云。

湘事之遠因近果。 ●客有論於譚延闓者。記者(係湘省某縣)過於某氏齋中。卽以衡示之事。人皆嘖嘖。曾歷咎於譚。此中不無可疑之處。客意以爲何如也。客曰。譚曾告予謂行將以擁護中央爲唯一之目的。以嚴重對付暴徒爲着手之方法。總以保全湖南治安爲己任。顧其派劉建藩赴衡。囑馮總統。所要求者。乃以不奪其湘督爲條件。馮漫應之。渠遂恃爲護固。旋馮入都。傳氏督湘之消息傳來。彼曾電致譚秉三。託其挽回。譚氏復電。尙謂決無其事。及命令下。譚復來電謂事前實無所聞。渠始大怒。謂馮氏賣己。遂藉南北事之惡感。迭開軍事會議。嗣密謀成熟。命劉林往據衡永。且以密藏軍械資之。其預定之要着如此。傳督之撤換劉林。固足致其速變。卽不撤換劉林。亦無不發之理。如趙恆惕林支宇號稱穩健。均於事前離省。今趙爲獨立軍總司令。林爲民政長。非譚氏私人感情關係如何。且譚氏臨行。委闕官長蕭昌熾屆爾爲零陵知事。其中不無意味之可尋。其秘書黎徐諸人。均屬舊好。以書生本色。名爲秘書。實不與聞機密。故人情重。特爲安置飯碗。故委黎辦三叉磯厘局。委徐爲瀘溪知事。徐以遠道辭不赴任時。請改委常寧。譚氏未便明告。但笑而不許。徐不知其意。貿然前往。覓留其中。此皆湘事之遠因近果。今卽歸咎於彼。亦頗難爲之辯護也。記者復詢及譚公近日在滬作何態度。客曰。彼尙有復湘督任之夢想。聞其近與譚秉三函電往來。專使絡繹。且委歐陽蓉等赴京極力運動。其意則謂彼不去湘。劉林不致反抗。彼如再任督事。衡事立可調停解決 不致延長戰禍云云。客述其狀如此。記者以爲運動回任。當然不成事實。惟所論湘事之關係。頗近情理。特錄之以供閱者之研究。

△少年之人服士提倫斯酒之功用▽



此酒足以發生少年之氣血及腦力據某醫生來函謂余嘗勸少年氣血衰弱之人用士提倫斯之補血酒屢見奇功踵門稱謝者大不乏人於此益信士提倫斯酒功用之大也今將某少年之證驗錄出三月以前其氣血衰弱已極面色青白四肢無力胃口不開幾乎不起以余觀之此人必成虛勞之症遂急着其服士提倫斯補血酒不久諸恙便覺全愈矣并謂此酒確有扶元之奇功余嘗勸咳嗽之人及肺家有感冒寒邪者病後失調者與血虧之婦女軟弱之老人及小孩服士提倫斯之補血酒極易入口小孩亦樂爲食及并無擾亂臟腑之患此酒經已暢消環球歷有二十餘年能復回元氣開胃益三脾擴充血脉之生機壯筋健骨益神補腦稍有不適之處一經服此藥則頓然若忘矣若服之幾次保立見効　諸君如欲購買請往西藥房便可得原庄之貨矣

英一千九百一十七年四月二號

福至藥行

花柳搜毒丸

功效卽見　永無復發

▲花柳搜毒丸功用論▼

花柳之症爲害最烈世人不知花柳之害無處不有花柳之方世人不盡獨於花柳之病而不能治治者鮮有其故矣夫治花柳之法莫速於驅毒法無論所染深淺皆可指日全愈無如無毒傷身未入肉者驅毒之使入肉未入骨者驅毒之使入骨入之既深雖有好藥亦難提之使外出縱可時發時止終身受病而已本藥行首以此藥爲戒也世亦多有濁劑傷花柳夫人從蘊身中荷得一濁豈不通爽無如其病未去也何則去濁者腸胃之事花柳者血脉之毒以血脉而濁大腸豈非隔壁搔癢且其毒未清必有時發時止乃於其發也卽發濁人之精神有幾許其何堪受此濁濁乎凡人血脉壯者身乃壯今因花柳之毒內蘊於血脉荷血脉一壯花柳之毒卽發於其身也卽濁之豈非遍身入於終身不壯之地位乎此以濁劑治花柳之大害也本藥行亦深知乎此也

花柳之入血脉如靛青之染布荷既上色任彼如何洗濯其色不能脫一加以賀強水卽靛色全消該布儼然原質不傷也本藥行此丸專能入血脉花柳之毒亦如斯也花柳之入血脉亦如金沙與鐵沙相雜無論如何攪取如何揀擇不能分別淨盡也荷持磁石於金鐵沙上一磨其鐵沙盡黏於磁石上其金沙則純淨矣鐵沙則盡提矣本藥行此丸又能入血脉解花柳之毒亦如斯也

病所以世間千萬狀最患不能得中病之藥矣荷有中病之藥不患不愈也況花柳爲最惡常之病最普通之病豈無中病之藥乎特患不細心研究耳本藥行考求數十年纔名五大洲凡患花柳者人皆稱爲奇妙確能提出血脉中之毒并無復身來不再發誠花柳中之妙藥也

▲花柳搜毒丸主治▼

一治花柳之毒向內行者入骨髓遍身骨痛時發時止久難斷根入肉則肉色變紅變紫千類萬狀令人恐怖一服此丸毒消病除復原狀矣

一治花柳之毒向外行者楊梅結毒魚口便毒横痃脊毒疔瘡瘍痿毒爛鼻斷腸喉嚨潰爛膝耳爛遍身爛瘡一服此丸醫消病除身無爛肉矣

一治少年曾患花柳未清其毒至年老血衰氣弱骨痛腰痛時發時止下疳搔苦不堪者一服此丸永無此患矣

一治無論男女誤服花柳攻伐之藥遺毒以致傷及生育之權久難成孕者一服此丸去清其毒自然肌肉漸生而復回舊矣

(價目)　每瓶大洋一元　每打大洋十元

總代　會豐商店

丁巳年正月初十日